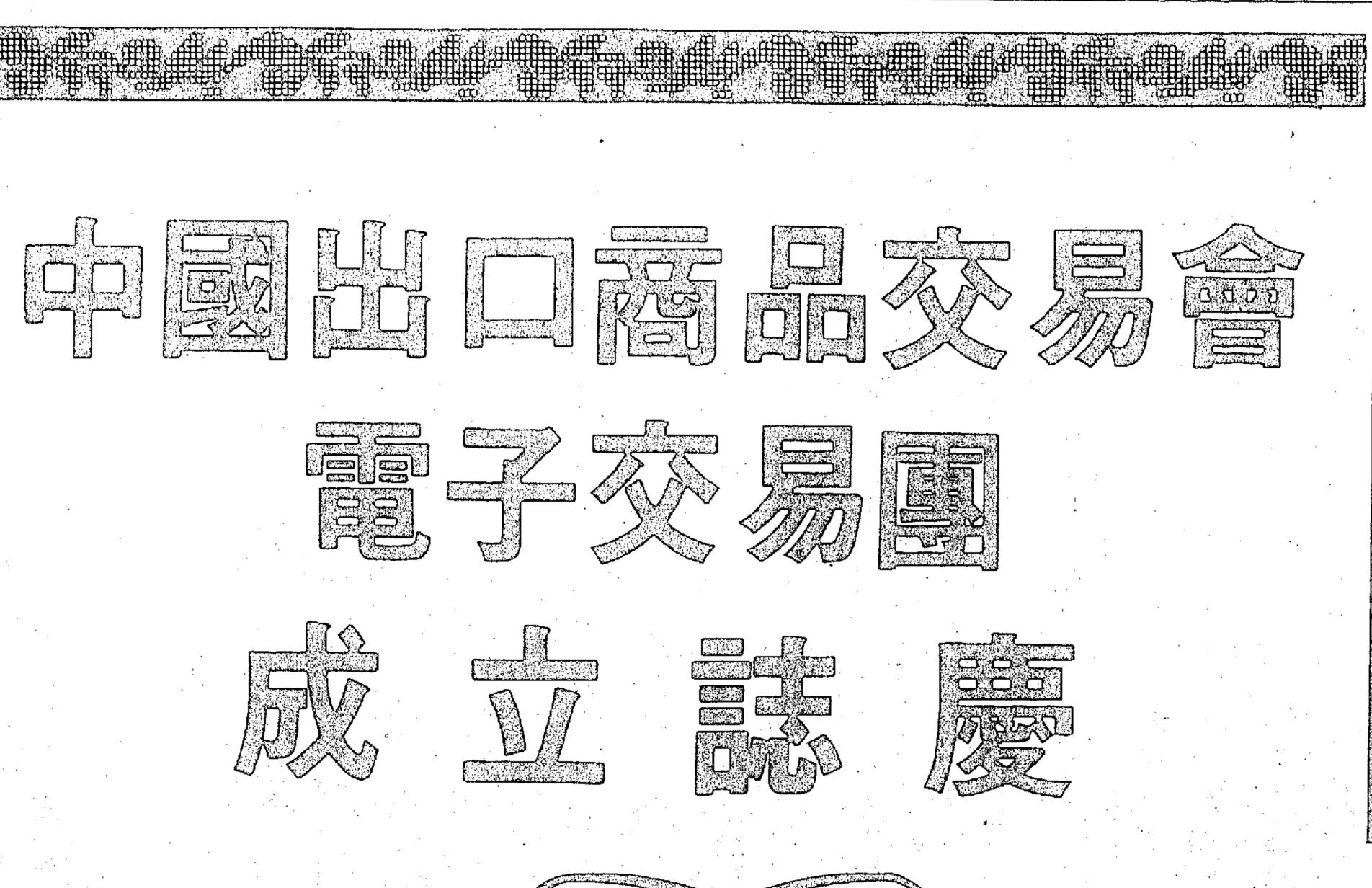
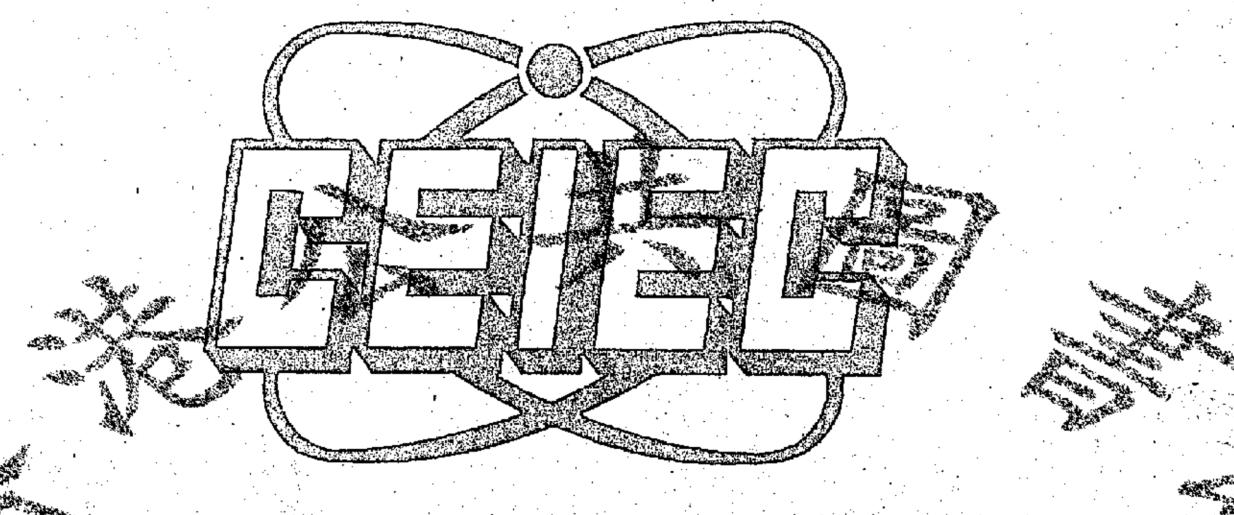
雨穀三廿

日六十月三年卯丁曆農





中國電子進出口總公司 CHINA NATIONAL ELECTRONICS IMPORT & EXPORT CORP.

全國性電子行業工貿結合的專業外貿總公司

- ·辦理三來一補、合作生產、合資經營。
- · 承辦國外電子廠商在華設立維修服務中心 及銷售代理業務。
- ·承包海外電子工程、勞務出口,提供技術支援
- ·經辦政府間協議貿易。

是西省電子工業公司

• 受理電子專業展覽和技術交流,

墨中國電子進出口總公司深圳工贸公司

承辦廣告及其它宣傳資料。

公司地址:北京復興路49號-北京140信箱 電話:810910 811188 電報掛號:DZJSJCK 電傳:22475 CEIEC CN Address: 49 Fuxing Road, Beijira, China & O.Box 140, Beijing, China. Tel: 810910 811188 Cable: DZJSJCK Telex: 22475 CEIEC CN

中國人民保險總公司 中國對外貿易運輸總公司 中國遠洋運輸總公司 中國儀器進出口總公司 中國化工進出口總公司 中國機械設備進出口總公司 中國五金礦產進出口總公司 中國航空技術進出口總公司 中國技術進口總公司 中國土畜產進出口總公司 中國工藝品進出口總公司 中國新時代公司 中國電子器件公司 中國電子器材公司 中國瑞達系統裝備公司 中國電子物資公司 中國通廣電子公司 中國電子系統工程公司 中國計算機發展公司 中國聯源電子元器件公司 中國電子工藝設備儀器公司 中國計算機技術服務公司 中國電子租赁有限公司。 北京市計算機工業總公司 北京市廣播電視工業總公司 北京市人民政府電子工業辦公室 天津市電子儀表工業管理局 天津無線電聯合公司 河北省機電廳電子局 山西省電子工業公司 内蒙古電子工業局 遼寧省電子工業局 瀋陽市電子工業管理局

重慶電子公司 成都市電子儀表工業局 贵州省雷子工業廳 中國振華電子工業公司 新疆維吾爾自治區機械電子工業廳 寧夏回族自治區重工業廳 安徽省電子工業局 山東省電子工業總公司 河南省機械電子工業廳 湖北省電子工業總公司 武漢市電子工業局 湖南省電子工業局 廣東省電子工業局 廣州市電子工業總公司 廣西壯族自治區電子工業局 雲南省電子工業局 陝西省電子工業廳 西安市冶金機電工業局 甘肅省電子工業公司 四川省電子工業廳 瀋陽電子計算機聯合公司 大連市電子工業總公司 吉林省電子工業局 黑龍江省電子工業總公司 哈爾濱市電子工業局 上海市儀表電訊工業局 上海市計算機公司 江蘇省電子工業廳 中國南京無線電公司 鍾山電子集團公司 浙江省電子工業總公司 福建省電子工業總公司

中國電子進出口總公司華南分公司 中國電子進出口總公司天津分公司 中國電子進出口總公司上海分公司 中國電子進出口總公司北京分公司 中國電子進出口總公司江蘇省分公司 中國電子進出口總公司廣東省分公司 中國電子進出口總公司福建省分公司 中國電子進出口總公司遼寧省分公司 中國電子進出口總公司閩厦工貿公司 中國電子進出口總公司四川省分公司 中國電子進出口總公司重慶市分公司 中國電子進出口總公司華中分公司 中國電子進出口總公司浙江省分公司 中國電子進出口總公司江西省分公司 中國電子進出口總公司湖南省分公司 中國電子進出口總公司吉林省分公司 中國電子進出口總公司山東省分公司 上海俄表電子進出口公司 香港華電有限公司 **紐約中國貿易中心電子部** 中國西歐貿易中心電子部(法蘭克福) 天津無線電廠 江西景光電工廠 武漢中原機械廠 四川錦江電機廠 北京廣播器材廠 北京電視機廠 北京第三無線電器材廠 上海電視一廠 上海無線電三廠

石家莊無線電一廠 江蘇長江機器製造廠 無錫電容器廠 南通無線電廠 杭州無線電專用設備廢 浙江海鹽無線電標準件廠 湖南建南機器廠 廣東佛山無線電一廠 廣東江門無線電三廠 北京晨光無線電器材廠 天津電聲器材廠 上海飛樂電聲總廠 無錫無線電五廠 無錫無線電廠 常州無線電元件一廠 南京無線電廠 蘇州電視機廠 南通電容器廠 常州無線電總廠 江西萬平無線電器材廠 武漢長江電源廠 上海華美無線電廠 南通無線電儀器廠 湖北有線電廠 湖南湘江専用材料廠 廣東江門無線電二廠 廣東中山市無線電廠 北京無線電廠 北京朝陽無線電廠 天津無線電元件二廠 天津無線電一廠

大連無線電廠

同 敬 賀 排名不分先後



342 Hennessy Road Hong Kong 司公限有(港香) 駅 か 大:印督 號九十六百九千九萬二第

號二四三道詩尼軒港香:址地 七至一八一七五七:機總話電 CABLE:8778 TELEX:72859 HXTKP HX

CABLE: 8778 TELEX: 72859 HXTKP HX 毫伍元臺售零 張大六紙出日今 印承司公限有務印利有港香



版八十第

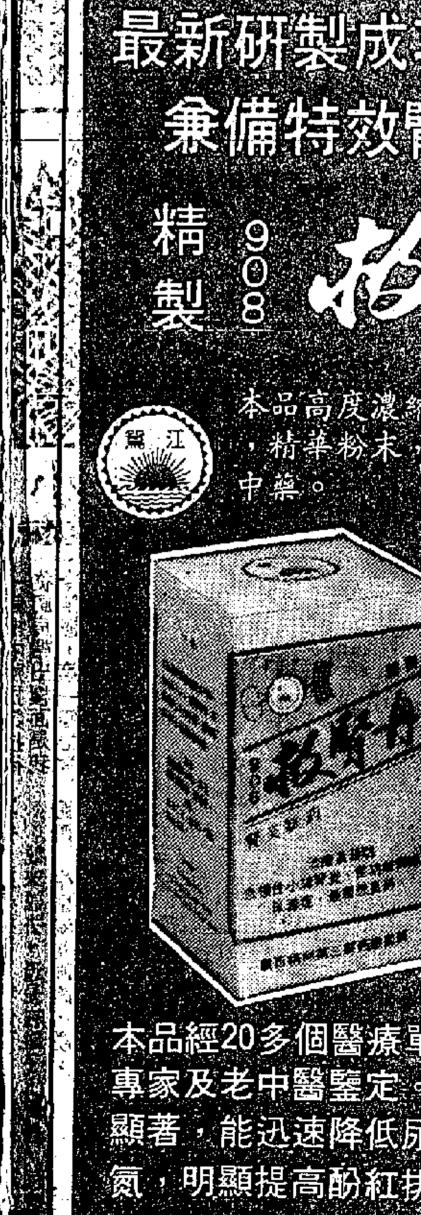
體質,防治疾病。 放髮功對於某 骨光眼、時喘、心 效。 放髮功的姿势。 放髮功的姿势。 式,平身仰卧床上 自然舒伸,十指髮。 肢自然伸直,脚段。

第二線(前面)

→腹部→兩大腿→服 個脚趾。 第三線(後面)。後腦→後 部→兩膝窩→兩小腿後部→脚路 練三線放鬆法,先從第一倍 約三分鐘)後,再放第二條線(線。每放完第三條線後,可把意 ,作為一個循環,以意放線過程 必急躁,可任其自然,接照次序

每次練功可循環一至三次。 用部位放髮法練功時,擺好 部位放髮,其次序是,頭部髮、 髮、腹部(包括前臂部和手部) 髮。從頭部到胸部,依次緩慢地 線放髮功前,要思想集中, 場所要空氣新鮮,環境安靜。練

等性試驗、局部刺激試驗、熱源試驗、 等性試驗、局部刺激試驗、熱源試驗、 等性試驗、局部刺激試驗、熱源試驗、 等性試驗、局部刺激試驗、熱源試驗、 等性試驗、局部刺激試驗、熱源試驗、 物並無排異反應,其材料還做過活血試



悪寒

2斯拉發,當地(袖戈爾巴喬夫尼

克麵捷

首加

逐 總統選舉 社華盛頓 一正式宣佈,他決定第二次參 一正式宣佈,他決定第二次參 一正式宣佈,他決定第二次參 學 社華盛頓 一正式宣佈,他決定第二次參

辛格上周宣佈對一項 以及前些時候他僱用 與及前些時候他僱用 對產事。

新聞報道曾説

議員哈特

的發展步驟。他說。「中國見聞比亞總統買瓦拉時着重

中國逃到一個中等發,第三步是在下個世界三步是在下個世界主

題是從賈瓦拉總統一九七五年瓦拉十二日進行了四十分鐘的【本報訊】據中新社北京消息

鄧

平

會見

畄

亞

糸宮 水宮 藤 瀬 瀬

濟的 新 新 任 務 ·

要發

所以他們湯至年

李先念今將會見

一合聲明正簽儀式的五十名澳門 來京關禮中葡閱於澳門問題聯 來京關禮中葡閱於澳門問題聯 家主席李先念明日下午五時半 家主席李先念明日下午五時半

主任姬腳飛將在人民大會黨東明晚,國務院港澳辦公室

حي

十七日上午,大台十五日及十六日十五日及十六日

分組討論序言及總則的條文,工作,

以及區旗區徵圖案

主任姫鵰飛致開幕詞

,分組討論基本法第二章大會發言,

第三章、第七章及

一發音

主任姬鹏飛設宴款待全體草委。報,下午,各專題小組舉行會議,這一言,通過區旗區徵圖案的徵集辦法

程議四定商京在昨任主副正

會

進修,是新華社香港分社決定的,他並承達修,是新華社香港分社決定的,他並承達修,是新華社香港分社決定的,他並承達修,是新華社香港分社決定的,他並承達修,是新華社香港分社決定的,他並承達修,是新華社香港分社決定的,他並承 他並承認毛鈎年進修對草委會民會」。他表示,毛鈎年到北,李後說,「没有問題,這家中到京進修是否因為出了什麼中到京進修是否因為出了什麼

連五天在北京舉行

趙 茶斗 讚葡領

導

貢獻

款待觀

學保關。正和友今行明,努穏同]。持心確認好後的是我力定意]我澳過還地解合雙,要們。和要會]們渡說質的作方希不對趙發為由



一型元,一型比亞可以從中國的是 情。他認為,中岡兩國關係的發展的 的,今後還需要更好地合作。 的很多努力、並在伊斯蘭國家中作了 即一四兩國關係的發展了 界和平。 國際環境,所以他們才生

那小平指出,中國取得成就的重要經驗 是政策要對頭。所謂政策要對頭,概括地讓 是政策要對頭。所謂政策要對頭,概括地讓 二步要開放、要改革,第三世界是維護世界和 工步要開放、要改革,第三世界是維護世界和 政革。所以中國有幾十年不變的政策。 於是要開放、要改革,第三步更要實現開放 一步,第一步,第一步,第 一步,即放策。所謂政策要對頭,概括地讓 一步,與別方。所謂政策要對頭,概括地讓 一步,與別方。所謂政策要對頭,概括地讓 一步,與別方。所謂政策要對頭,概括地讓

70、所以在一九七五年,各方面工作都有點起名心,想把各方面整顿一下从來接替周總理的工作。然來總理 电重频,毛主度

| | 方面整頓一下・整 | 一次化大革命」還没 | 文化大革命」還没 | 大側出來不久・那 | 中間過得真快・一

」以後, 燃一支煙 説到3

ر ن **測度等** 粉製成 , 的量 都高子 可空中以探涉

知賀路軌上「飛行」,假如用磁場相反方向互相排斥的如一些國家研究使用中的磁列一些國家研究使用中的磁列,其應用面已是非何諸應用,其應用面已是非何諸應用,其應用面已是非何諸應用,其應用面已是非

- 分重大,但中國應該三項目如果能使用高級以及達三十萬五處大的粒子加速器,獨於經濟效益,需要仔細模類效益,需要仔細模質效益,需要仔細

巨在。何國提賢 型進例把應出更 致行如超該了着趙

當重観

都做

想才時者不簡等選見的形式,是一個學問題,是一個學問題,他們不可能可能。 -

法辨集徵的案圖徽區旗區週通將 本報記者實漢軍北京十 電量基本法起草委員會的主任 定任今日上午舉行會議,確定 主任今日上午舉行會議,確定 在副主任因公務請假。 國務院港澳辦公室副主任 位副主任因公務請假。 國務院港澳辦公室副主任 一本報記者實漢軍北京十

治 交 関 係 的 中 葡

HH

署澳門

聯

資表示葡國議會三個月內批准

的入的關國

中面联合公司, 一切努力保證一九九九年政 中面联合學明是要不折不扣地執 里並相信今後雙方將繼續本着友 互相尊重和諒解的精神,全面、 型並相信今後雙方將繼續本着友 型並相信今後雙方將繼續本着友 一面联合學明是要不折不扣地執 一面正確執行協議。

两國政府正式 兩國政府正式 兩國政府正式

规定,於一九九九年的根據中國憲法第三十一

一般立澳門特

權的交接

是擁護中衛聯合聲明的。葡萄牙駐澳選,則比過去更有提高,所以他趁此政府投不信任票,而席爾瓦本人的個組是因為反對黨以經濟問題聯合對席面安定下來後就會進行批准手續。這面每牙方面,則政府正要重組,看來

三章的初步條文。 三章的初步條文。 三章的初步條文。 三章的初步條文。 三章的初步條文。 三章的初步條文。 三章的初步條文。 三章的初步條文。 部分條文在法序言及總法序言及總文表示,包括: 及第九章的小組草擬的

兩行此總國合之理



,的題會 查討小的李

、原料都質並不晚

利條件

研了流學於現 里和、內究高合院零階復趙各地 究高合院零階復趙各地 工温作希的段是忠顯, 作超,望單來難賢神各

五種類型在京發表 自由型

怒舒適

常青型典雅大方

軍將仙品李

[本報訊] 廣州 | 百六十六元,港幣 | **貪汚巨款被處決**

公安 員

並一們現義、領道牙家通因兩在精高導再和作過素國澳神曕人一對出來。人門。遠的次全榜

》等葡萄牙民間樂曲了《山丘上的橄欖樹民解放軍軍樂國演奏民解放軍軍樂國演奏

一 長 吳 大 敬 、 台 大 校 長 不 教 没 来 对 法 院 長 孔 德 是 吴 大 猷 、 台 大 校 長

能算有層一時後才

斗擬會較

| 草委員會成立之前

基鄭港過前大委示理」本傳漢早談常員,。法榮辦。這委會與 法是教的 個會的門 選則完等但國會出 。認成到有人何內 為後香記大時內 ,再港者常成門 高雄琴民世街实 【本報訊】台北 人民幣十一萬九千三度九五壽辰 機,索取、收受賄賂 ,至科佛 他一員山 利九。市

明宣判大會,經最高 明宣判大會,經最高 所罪判處區楚杰死刑 ,剥奪政治權利終身 。會後,區犯被推利終身 。會後,區犯被推利終身 。會後,區犯被推利終身 。會後,區犯被推利終身 人民幣十一萬九千三 中請去香港、澳門的 中請去香港、澳門的 人員辦理出境手續之 人員辦理出境手續之 人員辦理出境手續之 八辦杰。 一證原 年科是

·地出發,各種往發聯。 (美聯社)舒爾茨星期大從遊盛額安德魯斯空軍,尚無迹象表明雙方很快能夠達成妥協、在短導問題上的分歧仍然不小,而且又

美

、質數字明公佈

兀價位再臨考驗

洗闆

南江南东西方

出

票率 之低創紀錄

職等行

7訪問。 · 這是戈爾巴喬夫到捷克 · 資地一名居民以麵 · 資地一名居民以麵

如果執政自民黨喪失重要的府縣知一 第一次,也是最重要的一次。 一税的意見。這是一連串日本地方選舉的一股他們對中曾根引起爭議的全國銷售 這次地方選舉使選民第一次有機會

日地方選舉簡介

總統的主要提名人。

被視為民主黨角逐

加總統競選。 斯洛星期一正式宣佈 一直式宣佈

辛格上周宣佈對一項以及前些時候他僱用以及前些時候他僱用以及前些時候他僱用 對武器交易進行調查, 對武器交易進行調查, 對武器交易的調查, 對武器交易的調查, 對武器交易的調查, 對武器交易的調查, 對政策,

在捷乞「親民」

命連。 「路透社東京十二日電」日本全國 「路透社東京十二日電」日本全國

再角逐總統選舉 美國參議員哈特

的第三世界國家都面臨着攝脱貧困、發展經元步要開放、改革。鄧小平說,第三世界與第三世界的問題時,鄧小平說,第二世界國家在國際事務中的政治份量越來越三世界國家在國際事務中的政治份量越來越三世界國家在國際事務中的政治份量越來越三世界國家在國際事務中的政治份量越來越一時,即第三世界國家在國際事務中的政治份量越來越一時,與第三世界國家在國際事務中的政治份量越來越一時,與第三世界國家和國政治成就的重要經驗的第三世界國家都面臨着攝脱貧困、發展經濟學的主力軍,道是因為佔世界人口四分之三十分。

大 拉 打 打

居民普遍反對銷售稅

拒投票者聚

中在兩國閩的問課爭一的討論。時,將拒絕把議題集一議上,但會推展裁問

新加坡外貿漸好轉

今年首季升沂

是者領袖金大中十二 是者領袖金大中十二 是者領袖金大中十二 是者領袖金大中十二

將作電視辯論

美蘇兩國議員

游說。辩論將在兩國 辦論。辩論將在兩國

10.7

節,辯論將分六集播 的計劃,訂出最後細 國會兩名成員正在莫 國會兩名成員正在莫 國會兩名成員正在莫 國會兩名成員正在莫 國會兩名成員正在莫

商Internews合瓣的會和紐約的獨立製作國家電視及電台委員

中曾根政途受影響

自民黨失去 一人一大訪莫斯科作最後準備中曾根自己 一人為人物家說,曾根則清界線。 一人個。但就自民黨,增至四十、自民黨上直努力在北一曾根則清界線。 一人個。但就自民黨就的席位線、字。政治分析家說, 售税,並避而要與中 縣知事的職位,取七三席,而 是創下破紀绿最低數 人,大都表示反對銷 侯遇人角逐十個道

一九八七年首季, 一九八七年首季, 一九八七年首季, 一九八七年首季, 新加坡對外貿易增長 新加坡對外貿易增長

自銀庫存充足 美貴金屬公司預測

銀價厂

个會劇和

也沒有

兩個超級大國的議會等報道,追次辯論,是

境問題。 地區衝突、衛生和環 包括:裁軍、人權、

腦臟淡物意圖圖

圆圖

成衣的需求量股切。備、電子零件和服裝原因是電腦和周邊設

局認為,外貿增長的新城投貿易發展

品出口增長百分之二 一方人八七年第一 一九八六年同期,新加坡國內非石油度 一九八六年同期,新加坡國內非石油度 一九八六年同期,新加坡國內非石油度 一九八七年第一 一九八七年第一 一九八七年第一 一十二點四。

電郷郷電纜

題

被指破

火壤拉吉丰

廉潔」形象

夫突然調任國防部長於今年一月底被拉吉

7議會損失55席

擊戦略

自從二月底蘇聯宣佈不再堅持把歐洲中導問題同限制太空武器的條約草來中學持把蘇聯在歐洲的短程導彈。美國報紙還預測,如果舒爾茨訪蘇成功,戈爾巴喬夫可能在幾個月內達成。美國報紙還預測,他人之時隔不久,中導該對遇到了新的困難,因為美國在其提出的條約草來中堅持把蘇聯在歐洲的短程導彈。美國報紙還預測,在美國按照「零點方案」從西歐撤除潘與工式中程。與前導引進歐洲。蘇聯在今年年內訪美。
「戰略,實際上是在準備真正銷毀它在西歐的中程武器。結果雙方就中導問題學行的會談在中程武器。結果雙方就中導問題學行的會談在中程武器。結果雙方就中導問題學行的會談在中程武器。結果雙方就中導問題學行的會談在中程武器。結果雙方就中導問題學行的會談在中程武器。結果雙方就中導問題學行的會談在中程武器。結果雙方就中導問題學行的會談在中程武器。結果雙方就中導問題學行的會談在中程武器。結果雙方就中導問題學行的會談在中程武器。結果雙方就中導問題學行的會談在中程武器。結果雙方就中導問題學行的會談在中程武器。結果雙方就中導問題學行的會談在中程式器。結果雙方就中導問題學行的會談在中程武器。結果雙方就中導問題學行的會談在中程武器。

常登 失聲 開

點方

反對

本十二日電 一美剛社赫爾辛 一一名美國軍備控制 一一名美國軍備控制 一一名美國軍備控制 一一名美國軍備控制 一一名美國軍備控制 一一名美國軍備控制 解決辦法。

整判短程導彈問題的程導彈協議的同時,

墨在星用· 定植为的舒爾茨 是阿美國總統里 與美國總統里

月

前注羅

南兩國

領

(社聯美) 等沙集四國家。蘇聯外長湖瓦爾德納澤,於一九八六年十萬諸問過 等沙集四國家。蘇聯外長湖瓦爾德納澤,於一九八六年十萬諸問過的 進行正式訪問。 「法新社莫斯科十二日電」共產黨外交消息人士星期天在這裏 該國。

内南斯拉夫·宣講維克和戈爾 內南斯拉夫·宣講維克和戈爾 公書腦愈發。

・要他撵走普・辛格・受到支持者强大壓力を持者強大壓力

星,後息休作稍基辛爾赫在茨爾舒。場機基辛爾

識到,不僅美國國內存管競爭,日本全國也沒不是,把一種新技術從實驗室引到市場的似乎是,把一種新技術從實驗室引到市場的似乎是,把一種新技術從實驗室引到市場的價常過程勢必會大大加快。

新一類超導體へ能傳送電力而絲毫不會新一類超導體へ能傳送電力而絲毫不會

我們正急不及待地考慮與技術有關的保羅·弗勒里表示。「所有過程都在研究中處於最前列的一家工業研究中國監話電報公司屬下貝爾實驗室へ在

動盪,除非 然脆弱的美 競賣的美

一,除非美國二月份的貿易數字呈現改進弱的美國金融市場,可能輕易地再陷於儘管美元於星期天稍為恢復元氣,但仍【路透社紐約十二日電】據市場分析家

令星期二的美國一月貿易數字顯得特別只是頭出的美國一月貿易數字顯得特別只是國際國際的 做法感到失望的情乐對现時貨幣價位感到滿意。只是重申較早前調和經濟政策的承諾,與際市場的疑慮增强了。會後發表的

学顧得特別重 到失望的情緒

看誰先

九進入

超導體年

,大部分人得出的結論是,日圓必定再高升迪遜説,「市場人士參詳七國集團所說的話 西德商業銀行的外匯經紀道格拉斯·麥

製成薄膜 上是可行

以薄膜,而這些薄膜可把電路印定可行的。其他多家公司亦已把^{数室}表示,預料該公司的製造過

缩短從科學發現到商業技術,以及從研究到此,美國各家公司紛紛開始找尋方法,務求生活技術,都具有令人驚愕的巨大潛力。因生活技術,都具有令人驚愕的巨大潛力。因超導體研究,無論對改變科學還是日常

歴済行駛。歴済行駛。

(也提出成立全國王日本通產省上月) **導體商業與國防應用委員會」** •國會已提出立法,爭取建立一個新的「超 在美國,一些官員正要求舉國協調努力 委員會 呼籲 會 ・ 研究 脈

格指出,由於日本通産省上月宣布要舉國全明尼蘇達州共和黨參議員戴維‧杜倫伯科 學文 破雞 得遇 上一次

格萊克 用於極硬的鐵頭以至電格萊克 用克 用於極硬的鐵頭以至電格萊克 用於克 特的 性生意 **添超導體的許多奇異** 一種數以十億計美元

整個行業或一系列工之大,有如激光或晶之大,有如激光或晶化, 直就是一个人,

為五位發言家之一作了報告,受到在美國紐約舉行的高温超導國際研上月,趙忠賢作為中國科學院

四人对了,所以在一九七五年底我又被附近人对了,所以在一九七五年底我又被特別北京來接替周總理的工作。那時我也時周恩來總理患重病,毛主席把我從江時周恩來總理患重病,毛主席把我從江路此心,想不算好,「文化大革命」還没結束效果,各方面工作都倒出來不久,那時中了。一九七五年我剛出來不久,那時中如人對了,所以在一九七五年我剛出來不久,那時中的的。

哈贺路轨上「飛行」,假如用磁場相反方向互相排斥的如一些國家研究使用中的磁如一些國家研究使用中的磁对,些國家研究使用中的磁对,自前實驗已超導現象的新材,目前實驗已達到的在液氮

原理使火車浮在鋁箔力懸浮火車,利用花

2圈的測度等,都可以大大2衛星、飛機的高空探礦,超導材料製成量子干涉器件

事前

- 令調查軍业

八買賣回

群職的原因是,背· 政治觀察家説,

(在海外有非

度圖切品果实精調

(偵探揭發有

,並意圖削弱他的一十二日電】印度聯合向他的領導地位挑戰 一十二日電】印度聯合 一大三日電》印度聯合 一大三日電》印度聯合 一大三日電》印度聯合 一大三日電》印度聯合 一大三日電》印度聯合 泰動用途子 - 萬美元

一个一百五十萬美元〉的三十門現 一个人。 一个一百五十萬美元〉的三十門現 一一一百五十萬美元〉的三十門現 一一一百五十萬美元〉的三十門現 一一一百五十萬美元〉的三十門現 一一一百五十萬美元〉的三十門現 一一一百五十萬美元〉的三十門現 一一一百五十萬美元〉的三十門現 一個大的 一十一百五十萬美元〉的三十門現 一個大的 一十一百五十萬美元〉的三十門現 一個大的 一十一百五十萬美元〉的三十門現 一個大的 一十一百五十萬美元〉的三十門現 一十二百五十萬美元〉的三十門現 購中國新式高射砲 **夫的話** ・ 計説 ・ 乱

發 今煥斗 全 憲修置擱將傳

話講表

一國營南朝鮮電視台一電台的韓國廣播電台星期天報道,南朝鮮總統全斗煥將於星期一宣佈有關南朝鮮目前政治局勢的重要政策。 與憲法,未來政治時間表和 中國營內,首與所述總統全斗煥將於星期一宣佈有關南朝鮮總統全斗煥將於星期一上午九時向全國發表電視演說,談論修 是主化步驟等問題。 民主化步驟等問題。 民主化步驟等問題。 民主化步驟等問題。 民主化步驟等問題。 民主化步驟等問題。 大來政治時間表和 是主正義黨官員已經講過的話報道,全 於獨置今年提早修改憲法的 於獨軍會,並根據現有選 是本與運會,並根據現有選

經濟領導地位已構成舉團制度挑選他的繼續

書

||日美國《國際先驅

五種類型在京發表 舒適

秋冬時裝流行趨勢

型、開拓型和運動便裝型五類服裝今年秋冬將在全國流行。 與雅大方,新華夏型東方色彩濃郁,開拓型新類粗獷,運動便裝型 與那大方,新華夏型東方色彩濃郁,開拓型新類粗獷,運動便裝型 與雅大方,新華夏型東方色彩濃郁,開拓型新類粗獷,運動便裝型 是型、開拓型和運動便裝型五類服裝今年秋冬將在全國流行。 是一人民大會當學行的新聞發佈會上說,自由型、常資型、新華 是。 常青型典雅大方

自由型寬鬆

寶詠琴

者招

待會

透露

版四第

一大厦三樓的石屎簽遂昨日下午疑因日久失修 一米寬的石屎簽遂與因日久失修加上天雨, 與場為彌敦道六二二號一號一段四米長 的後巷,昨日下午二時許,三樓一段四米長 一米寬的石屎簽篷疑因日久失修加上天雨, 突然塌下,壓毀了二樓一個花架,然後斷成 突然塌下,壓毀了二樓一個花架,然後斷成 突然塌下,壓毀了二樓一個花架,然後斷成 一米寬的石屎簽篷疑因日久失修加上天雨, 一米寬的石屎簽篷疑因日久失修加上天雨, 一米寬的石屎簽篷好因

遼

省對

뤫

了圖

車兩毁篷簷塌厦大角旺

地時點間

香港北角英皇道

刊

:話電撥請

悟

梅通電池高 /

容量比普心

廠址:廣州市河南工業大道北132號 電話:429126 電掛:2008 電傳:44581 GBFAY CN

六六

午十時至中午

70

光臨

恕柬不週)

恕惡不過

酒會時

于文明

指導

恭請

百灣與國門事局企工

心酸的

業並改名爲北角分行敬備酒會

業並改名為北角分行敬備酒會 為候 為本行駱克道分行遷往北角英島道區置行址營

訂於

九八七年四月十三日

星期

1

喬選 誌慶敬備酒

圣期

百營有

貢

灣

生罕

意外

基本法來決

由八

者掉 在另一舢舨 的姓陳男子前來拯救 帶黄維新及冼 一名潛水捉帶子為生 證 倒船上及掉下海中,後者被救起送院通頻發殖區昨日上午發生一宗罕見意外 海裏 被殛至崩裂

1八年季中共1元

基本法起草委員一

於西

凰村環鳳街金鳳街大單邊

衞星直埵

合聲明

MANSION

天有**党** 保等 · 马罗克康表示智师等奉辦類同的係等奉辦類同的

名女職員從收銀機取出持斧頭闖入油廃地彌敦

基本法巡迴展昨揭幕出入個地區團體聯合主辦 未來三個月內在多個地區學行 至一覧。

地點適中 多数 图 並在他身上搜出懷疑賊款,避警員,雙方展開追逐,結交給對方。

超值住宅 廳房四正 光線充足 單邊舖位 單位面積443~480呎 現已公開發售

抬頭日佳發展有限公司

TEL: 3-7230003

九龍尖沙咀庇利金街14一20號富利商業大廈三樓

經濟技術合 項目發佈會

佈 在華 會 七年 樓舉 四月 行遼寧 四 日 分 時三

蒞臨

時間 港港灣道一 九八七年四月十四日下午二時三十分

六號華潤大厦五十

遼寧省對外經 遼 有 濟貿易委員會 限 口

約

上介紹她任内工作(本報攝)東華三院主席劉寶林琴昨在記者招

後國,青雙及、科用縣

一直鬱鬱不樂,似有 然去世,楊女聞訊後 其子上月在加拿大突

玩 **完好**

母短見• ,昨日竟自,家人曾經

國文配 何必

定要名牌。

九龍城區戰會

拍議室傳短片

首次向港督請願行信三日前履任以來

廊港鼢

廖智慧

府督港到事等庫油爲亦表代組注關衣靑

等持機額前往港督 等持機額前往港督 等持機額前往港督

紛糾念体邊解助

動行願請見首後任履信

盼

嗀

退休基金出现問題, 宣際上加幅超出預算。 對一七年成立這基金 對一七年成立這基金 對一七年成立這基金 工每年薪金加幅超出預算。 工每年薪金加幅和選選題, 工每年新金加幅和選選超

時間

九八七年四月十

四日下午二時三十

版四第

司

待會 透露

或將現有基金作有效投資以收 益解決知

她指出,董事局較早前已曾籍,但她認為這個可能性不大, 四内再與員工代表明會作

) 對於員工代表在昨日上午前往港督府請願一事,劉寶詠琴對於員工代表在昨日上午前往港督府請願一事,劉寶詠琴工的总見是考慮因素之一。 工的总見是考慮因素之一。 劉寶脉琴表示 • 至於最後會採用哪種退休方

盼能維持傳統

部

病床繼續

一個幼兒暫托中心,為到該院門診部求診 一個幼兒暫托中心, 或檢查並需要照顧兒 或檢查並需要照顧兒 可容納四十至五十名 可容納四十至五十名 可容納四十至五十名 可容納四十至五十名

工會

執爭員職與内室球桌 傷毆被員警班休

哀此鳴 高誼隆情

之喪於昨(十二)

伯魯院後證實已經死亡。

毛衣終

地雨車

歲、地盤工人,與妻 擒,帶往警署調查。 換養行兇者事後被 被人刺傷 光之災

大百貨公司、童裝 上一 上市。 上一 上市。 上一 上市。 上一 上市。 上一 上市。 上一 上市。 上市 上市。 上市 上市。 上市 上市。 上市 上市 上市 上市 上市 上市 上市 上市 上市

實詠

上介绍她任内工作東華三院主席劉寶等

作(本報攝)

- 暴短見・ ・ 東郷不果

《本報訊》東華三院主席劉寶詠琴透露,她在上星期曾與港府財政科及投資 學商計有關問題。 《本報訊》東華三院主席劉寶詠琴透露,她在上星期曾與港府財政科及投資 進一少商計。

用投资收益解决困難。 劉寶詠琴並希望這些投資公司能在數星期内交出投資借五千萬元發作「最後平均月薪計劃」基金,這帶款項已需五至七年才能清潛供次是由港府貸款,不過,仍要視乎三院董事局能否清選貸款才能決定。她提供次是由港府貸款,不過,仍要視乎三院董事局能否清選貸款才能決定。她提供工作。

兒暫 化中 心方便求診婦

世 与徐 團友 ,以支持三院推廣服 出一些零用鐵作捐輸 法,鼓勵全港學生撥 以支持三院今年 索 員

組 注旅

香備十內港在年的推香的的

勿到生產合作

行情新動向。

向產品質量檔次

資協調

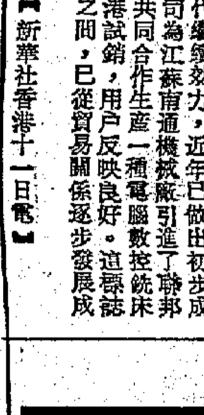
中 明 田 高 明 明 田 高 明 明 田 高 明 明 田 高 明 明 田 高 は 明 明 田 高 は 明 は の に の は の に 。 に の に に に る に に に る に に に る に る に る に 。 に る に る に る に る に る に る に る に る に る に る に る に 。 に

銷三者平衡協調

題、大地。合

一步發展

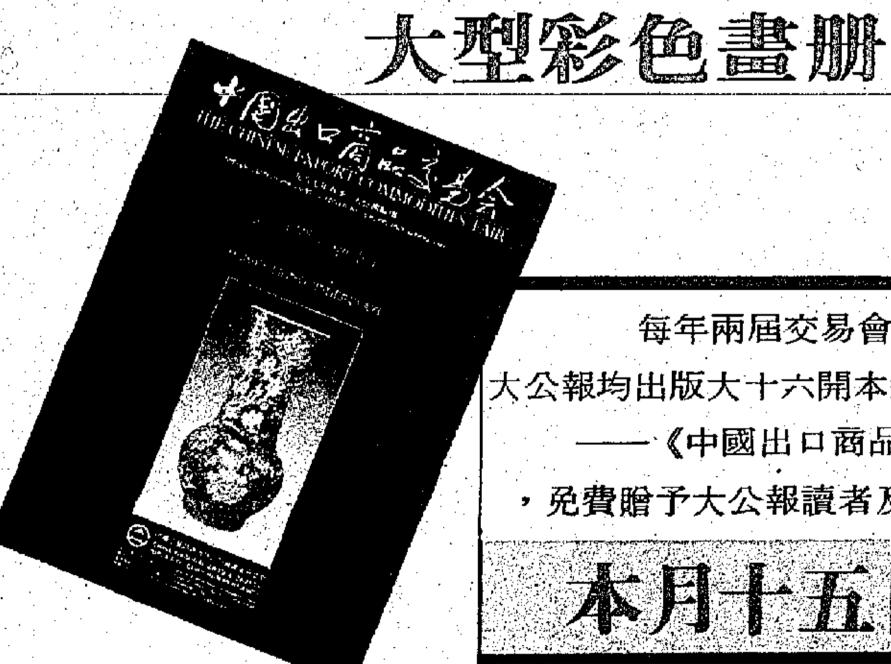
同公司面對競爭對手的挑戰,便想法為被鄰近地區後起的同類產品佔領了大部款迎。但近幾年來,道種機床由於技術,國産電火花機床首先進入香港市場,







出口商品交易會



每年兩屆交易會開幕當天 大公報均出版大十六開本彩色中國貿易畫册

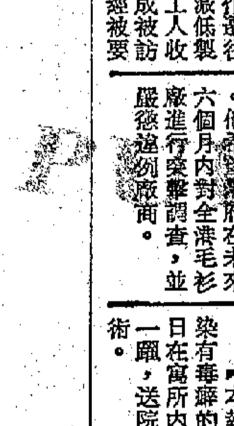
——《中國出口商品交易會特刊》 **免費贈予大公報讀者及對華貿易人士。**

本月卡蓝目出版

本期交易會特刊凡196頁,內容豐富,包括有: ●中國對外經貿部部長助理朱友蘭撰文談今年中國外貿前景及本屆春交會的展望

●春交會各交易團負責人名單 ●中國對外經濟貿易新發展 ●內地與香港貿易 ●春交會中國電子交易團成立專輯 ●陝西漢中地區專輯

●蘇州、無錫、常州專輯 ●湛江經濟發展迅速



謝

泣叩

日在世界發揮館出殡先夫夏天號棟成府君

何必定要

名牌?

拍攝宣傳短片

演走妻外出買篋,由 適逢妻外出買篋,由 四時,他收工返家, 第八座某單位,昨午

厰圠

放大规

,段入高。從

上議會次五第會大表代民人國全屆六第在日五十二月三年七八九一

當前 國內

一十五官

百二

·在第六届全

國告

方會為緊避係和了一化年數

計的發制資式的的當何,追勘累於遠消購於在,盾均資勁引平的件花許加費到,請單特過視感塵的的人而真在劃意展人源進消政安必我求做大社反費買生正生,國圖乏導和這,費多劇等了各客位别快的玩的和收民,糾生

持

長

期

穩

民加究面體運個所消观體改有許於人的,困况的蓬實價費億預元收按由,值一我,是濟長 好法善,發企民制務具性確證體品適

大

國特色的社會主義企業經營管理 到,又使企業具有旺盛活力和生 致索企業所有權與經營權分開的 致索企業所有權與經營權分開的 致东企業所有權與經營權分開的 致原有企業以及企業經營者和職工集體之間的貴、權 即合同的辦法明確規定企業主管

並設不針點設保基理了建百合形、麼道

控其企金吸可行政央來此起導,年幣有

長文。傳苦社資

務快使¬品幅意産,耕业在单大我力,, 庤

堅必生整,現量長社經的

持須巨個經實園期會濟八

○大大個國民經濟理之後,在建國民經濟理之後,是一項重要的政治是。
 ○大大個國民經濟理之後,是一項重要的政治是。
 ○大大個國民經濟理之後,是一項重要的政治是。
 ○大大個國民經濟理之後,是一項重要的政治是。
 ○大大個國民經濟理之後,是正確的財政策的發展。
 ○大大個國民經濟理之後,是正確的財政策的獨定性。
 ○大大個國民經濟理之後,是正確的財政策的發展。
 ○大大個國民經濟理之後,是正確的財政策也有極大力加强農田基本人。
 ○大大個國民經濟理之後,不斷國民經濟理之後,是正確的財政策的關定、
 ○大大個國民經濟理之後,不斷國民經濟理之後,不斷國民經濟理之後,不可重要的政治是是一項重要的政治是是一項重要的政治是是一項重要的政策。
 ○大大個國民經濟理之後,不斷國民經濟理之後,不斷國民經濟理之後,不斷國民經濟理之後,不斷國民經濟理之一。
 ○大大個國民經濟理之後,不斷國民經濟理之一。
 ○大大個國民經濟理之後,不斷國民經濟理之一。
 ○大大個國民經濟理之一。
 ○大大國民經濟理之一。
 ○大大國民經濟理之一。
 ○大大國民經濟理之一。
 ○大大國民經濟理之一。
 ○大大國民經濟理之一。
 ○大大國民經濟理之一。
 ○大大國民經濟理之一。
 ○大大國民經濟理之一。
 ○大大國民經濟理之一。
 ○大大國民經濟學、
 ○大大國民經濟學、
 ○大大國民經濟學、
 ○大大國民經濟學、
 ○大國民經濟學、
 ○大國民經濟學、
 ○大國民經濟學、
 ○大國國民經濟學、
 ○大國國民經濟學、

政策增件加和可分是自降和幅。巴財軌從勞濟整家原收

業有前能,農多須要工農年原時濟個衆經

作導堅

别驟必,移 想重準

18420 .5-8153612

容奇、市橋 (核電廠)。 ——每五天一班 1號至8號)每天一班 命) 每星期一班

業務。 司佛山船隊 速船舶

接集装箱及散貨 公司 AY LTD. 業中心18~19字樓 Rd., E., Hong Kong.

197 ETWAY HX 36785 貨倉中心 : 3-7999785 期

服務·辦理香港中轉· 費合理·歡迎垂詢。

好諸貿合何替要控切,理源使業在,它放際和口紡口礙產通産作。勢發種促力流

香港珠江貨運有限公司 CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD 本公司新增設

香港⇄湛江集装箱定期班航線(毎月兩班) 船名: 勝江 1020 香港開毎月逢三日、十八日。 湛江開毎月進十一日、廿六日

並提供以下服務

一、散翼及集裝籍運輸:香港丰廣州、黃埔、湛江、滋口。 **鉴题、中山、珠海、太平等廣東省各口岸** 二、碼頭裝卸:處理所屬船舶之裝卸業務。 三、港内大船過水業務:承接香港各大船公司貨物過水中 四、代謝中轉業務:辦理廣東省各口岸散貿及集裝箱經香

撤迎垂詢・手續簡便・收費合理 地址:香港中理干諾達西28號成勝商業大廈七樓610-6~2室 Rm. 610-612, 6/F., Wayson Commercial Bldg., 28 Connaught Road, W., H.K. 電話 Tel.: 5-8591533 電傳 Cable: PEARIVEH 電掛 Telex: 71795 CKSCL

上海市錦江航運有限公司 SHANGIAI JIN JIANG SHIPPING CORPORATION, LTD.

香港二上海散裝貨直航班輪

4月 22 日抵港 **第 江 (**定期客貨班論) 4月23-25日收貨 M.V."JIN JIANG" 4月 27 日開行

M.V."TONG JIANG"

4月 13 日抵港

◆貴客提貨、付貨・請到本公司接洽是荷▶ 總代理: 金鋼船務企業有限公司 RICHOWN SHIPPING & ENTERPRISES LTD. 大理部:香港干諾道西 | · · · 辦億利商業大厦 : / · 查 (新語:") 自11 8 (1) 第二次的第三人称形式 (A)

收貨站:油蔴地卸貨區華記臺

粤海運輸有限公司 GUANGDONG TRANSPORT LTD.

地址:香港干諾道西一至三號億利商業大厦廿一樓 電話:5-8153398,5-418420,5-8153612

自備有駁船隊及車隊承接大宗貨運 香港≒廣東省各口岸海陸運輸服務

廣州、黃浦、肇慶、九江、瀾石、江門、石岐、小欖、容奇、市橋、 新塘、太平、珠海、蛇口、汕頭、湛江、海口、大亞灣(核電廠)。

新風(前進309)4月9,16,23,30日開船 東風、滘口(粤海154)—隔天一班 肇慶(慶運1號、中土出7、8號、糧油9號)每天一班。

離港

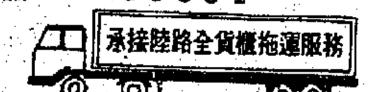
廣州 新風、芳村——74万天一班 一位五天一班 佛山 瀾石(瀾石1號至8號)每天一班 黃埔(廣駁運206、212)一每星期 海口——(華昌輪)每星期一班 運---- 電話:0-218121

提供大小貨車、貨櫃車、吊機車行走中國各地 並自備有大型堆場、辦理貨物存倉、中轉、保險、報關等業務、

香港一往返一廣州市及廣東省各地代 客報關,直接拖至收貨人地址,貨櫃齊 備,免租,中轉貨物,直運至世界各地物集散分攝運輸。 並可豁免香港中轉簽證。不另收費。

址:香港干諾道西40-41號東江大厦八樓 電 話:5-591937-80 廣州辦事處:廣州市糧油食品進出口公司 人民南路163號

電話:882590 861580 文錦渡辦事處電話:39702 香港區聯絡人:羅超耀先生,陳錦波先生 直線電話:5-489554



廣東國際聯運有限公司 GUANGDONG INTERNATIONAL SHIPPING COMPANY LIMITED 全貨櫃國際聯運

全國各地、与廣東省与香港与世界各地、簽發全程提單、提供貨

定班輪: 廣州新風、芳村碼頭:毎星期兩班・天天收貨・免費三天堆存。 黄埔、中山:毎星期兩班• 江門:江聯 18 ,江聯 28 ,每星期兩班,天天收貨。 汕頭:振華 1 號,粤海 418 ,每星期南班,天天收貨。

湛江:粤海 419 ,每星期一班。 珠海、太平、蛇口、九江、容奇、壁慶、佛山瀾石!三天一班。 海口:每星期一班。 其他服務:承接簽船,陸上運輸,拖車,裝、拆貨櫃箱業務。

本公司代理其他航線之大小船舶,可提供廣東省水路全集裝箱, 散雜貨運力,備有陸路貨櫃拖車服務。

香港干诺道西一至三號儋利商業大廈二十五樓 收货站;青衣乌那合船坞内71地段 電話:5-414663:5-8150249 重括:0-4973973 25/P., Yardley Commercial Building, 1-3 Commends Road, W., Hong Kong. 5-414663, 5-4150249

定期班輪 香港二黃埔二廣州

承接貨櫃及拼箱貨

航次 民生

V.24/25 21/4 V.26/27 28/4 29/4

V.28/29 香港民生質業有限公司

總代理: Ming Sung Industrial Co. (Hong Kong) Ltd. 香港皇后大道中151-155號兆英商業大厦301室 電話:5-438021 電傳:62199 MINGS HX

企業中國對外貿易運輸總公司 廣東省分公司佛山船隊 專航佛山二香港快速船舶

天天開航 船名瀾石1-8號LANSHI1-8承接集裝箱及散貨

香港代理:

長蓮有限公司 ETERNAL WAY LTD.

香港皇后大道東58--64號帝后商業中心18-19字樓 18-19/F, Queen's Centre, 58-64 Queen's Rd., E., Hong Kong. 電話:5-272173(8線) 電傳:76497 ETWAY HX

FAX: 5-286785 收貨站:九龍灣廣東貨倉中心 九龍九龍灣啓與道壺號 電話:3-7999785

三天冤費倉期 本公司承運來往國內外,海、陸、空、聯運服務,辦理香港中轉, 廣東省各地·陸運拖車服務·手續簡便·收費合理·歡迎垂詢。

牧佔目不展年展必重為於人

一 产件是的规好,增比作件 交性下一結模控計長上初。

方不·制的葉放,也理 式同自,原的給除受反為 。企負使則經企了到應

有在的選持當向、理算 時同行品自前聯平逐集 點一政為願醫合戰步團

大點,扭轉了前周大跌一百一周 一次。全周以二十六六點上升八十一 一,所以比對之下,恒指大有所,所以比對之下,恒指大有所,兩升兩跌,但因為升幅凌厲

一般投资者的影響不會大。而供股的大股東但因為大股東已承諾供股八成,故實際上對倒因為大股東已承諾供股集资,數目雖大,對於華人置業的供股集资,數目雖大,

本周秋市 市價/星 利率(倍)

14.36 18.17

14.33

14.92 18.63 18.09

13.54

24.35

15.85 18.77 20.28 15.00 17.99

2. 90 2. 45 3. 17 2. 73

情反獲成交減少

她建議以弱智程度作分門別類,為該等兒傷健兒童的學習能力程度有別,所以會影迷建議,學前弱能兒童家長會主席廖梁月

同我

別智見童的家長組成非牟利註册函體, 別智見童的家長組成非牟利註册函體, 影辦自會事半功倍。至於穩建中心的經 對他們的子女有親身體會,所以若由他 對他們的子女有親身體會,所以若由他 可由弱智兒童的家長籍建,因為這些家 可由弱智兒童的家長籍建,因為這些家

議建發賢許員議局法立

育教合混童兒能弱

建籌長家童兒類這

一佔各是該應例比童學健傷

教署將舉辦研討會

公民敎育

港府長遠房屋策略 城市論壇」講者認爲

對地產市道大

一百六十五號土瓜灣市政大厦暨政府合署七一百六十五號土瓜灣市政大厦暨政府合署七何透過中學中國語文科教學進行公民教育」「星期六〉在旺角中心第一期九樓九一五室高量洪教育學院分校舉辦。 是期六〉在旺角中心第一期九樓九一五室高量洪教育學院分校舉辦。 此外,四個内容相同而為期半天的「如 一百六十五號土瓜灣市政大厦暨政府合署七 一百六十五號土瓜灣市政大厦暨政府合署七 一百六十五號土瓜灣市政大厦暨政府合署七 一百六十五號土瓜灣市政大厦暨政府合署七 透過商業科目及中國語文科,推行公民教研討會及四個内容相同的辭座,以介紹如《本報訊》教育署將為中學教師舉辦一 地産市道過於樂觀,
一、認為新策略對
一、認為新策略對
一、認為新策略對
一、認為新策略對
一、認為新策略對
一、本報訊
一多位 教學,各學校應團結 一個公開論 填時均指 一個公開論 填時均指 的 一個公開論 填時均指 一個公開論 填時均指 儲富力 **介校應聯合堆**

量

阿富开犬雞冠軍

市署擬禁

孫 男 大 類

썣 莲 蓮

美英

麗為

婚張承五

城市論壇多位講者均贊成

招顯洸稱不宜立即立例管制私營安老院

解靈隨即出殯擇吉安葬哀此計 門在該館大禮堂大殮二時喪謹擇醫門月洁日(星期三)下午一時在該館大禮堂大殮二時時壽終養和醫院積閏享壽七十有七歲遺體奉移香港殯儀館治情學公 偉 如(金坤) 府 君於醫門 光鮮年明八日下午六

妻傅城順成

孝男詩高(徳偉)

媳陳秀英

先夫傳公偉

壽福

媳

林美玲

壽春

媳胡家偷

女玉鶯

婿

易明結

が出

壽國

媳 丘 慧 明

壽龍

壽茶

外孫男易智堅

外孫女易聽聽

勝

展

溫婷

全

戀銘

富

玲蓮

易智豪

張永順

張水利

恕未盡錄

治喪處一香 港殯儀

題記處 诺新士工工工工 OO- 地址:香港皇后大道中新世界大厦九〇五—八室 地址:香港皇后大道中新世界大厦九〇五—八室 一角眼公司 **在** 電話:六一五貳二六 親屬繁衍

3. 36 0. 50 2. 29 2. 62 1. 45 3. 69 2. 48 1. 67 2. 06 2. 84 5. 53 2. 53 2. 86 却可稍增。 如可稍增。 如可稍增。 如可稍增。 如可稍增。 如可稍增。 如可稍增。 如可稍增。 如可稍增。 告估計來自海外業務 的總利增長不會太大 的總利增長不會太大 的總利增長不會太大

來顕著收益。

一年 一年 一年 一年 一年 一一元六年, 校 一一元六年, 校 其 一元六年, 校 其 一元六

場消化。 海店將會落成啓用, 酒店將會落成啓用, 酒店所會落成啓用, 一方酒店及三藩市文華 一方酒店及三藩市文華

年度清澄。報告認為 年度清澄。報告認為 年度清澄。報告認為 年度清澄。報告認為 一八八年利率上升會加 以八年利率上升會加 以八年利率上升會加

ル七〇年

美

) 條例

廠竄升甚速

科學器材公司擬計劃

穩定貨源增強出口行

通訊處

Ħ,

一般投资者的影響不會大。而供股的大组因為大股東巴承諾供股八成,故實際生對於華人置業的供股集資,數目雖

原料性商品包括裘皮香料麻等升幅較

抛售。 集中了资金,故不必蹈時周章,為套現包括愛美高、亞洲證券在内,均有計劃

在二六三〇至二七二〇則會有阻力。

附銷商品,而内地是否货源充足,價格是否合適,以及交货期他說,今年春交會成交額應可維持去年水平,不過,港商希望仍格將根據貨源及需求而調整,普遍看漲,尤其是原料性商品價格將根據貨源及需求而調整,普遍看漲,尤其是原料性商品價格將根據貨源及需求而調整,普遍看漲,尤其是原料性商品價格將根據貨源及需求而調整,普遍看漲,尤其是原料性商品價格級的養主件實廣州十二日電」德信行有限公司董事副總經一本級配替主件實廣州十二日電」德信行有限公司董事副總經

華潤藝林百貨商塲



展銷多種非外精美禮品〉玩算《文具》全部 展銷品均以優惠價發售,部份商品將以成本價酬。 蜜·零售批發;無任歡迎· 凡惠顧滿貳佰圓以上,可獲贈華潤藝林有限

公司"購物九薪優待券"乙張·有效期至1988年底。 送完即止,機會難逢,歡迎親臨參觀選購⁹

同学的现象有情情影

通址:香港灣仔老路道26號華潤大層二機華潤整林百貨商場《華語 35-8317981

一九八七至八八年度下列四項兼讀课程新生: 一、中英語文課程

二、工商管理課程 三、音樂課程

四、社會工作課程 作兼讀課程則招收一年級、三年級及四年級新生。 其他二項課程只招收一年級新生。 入學條件與有關評情及報名表格可於四月底前

到下列地點索取: 一、沙田香港中文大學馮景禧樓 G7 室教 務處兼讀學士學位課程組 二、九龍失沙咀漆成道六十七號安年大廈 十三模香港中文大學校外進修部 函索表格者,請附一圓郵資之回郵信封一個(四吋來九吋),夯兼讀學士學位課程組。(查詢電 誌:0-6952299丸0-6952277)

萬能膠

署理教務長 胡玲達

一九八七年四月十三日

怡和控股

金虎牌化工產品

地板膠

牆紙粉 電話:3-7450660(

是連點。針對「綠色行動」,

P關「任何事情能透過識會管

、不要走氧聚路線」。不過 | 民通做人說,民進黨想透過

但「傳播媒體始終不配合」

就走光」,他們只好「訴請 以身體表達意見」。 是進點決定在未來的週日發助

示威,引起社會公衆關注。台

3宣布「總統府」等若干單位 禁止遊行示威者接近。報紙

6心进行示威「帶來朝野的政

R立即呈現緊張, 衝突擴大」 人提出替察「不介人政治紛爭

確立中立原則」,不同遊行

皆發生衝突。有人勸諭「應訴

表示如此「不僅台灣未來兩黨. 內前途黯然,而且台灣的社會

展經濟繁榮,均將蒙受難以估

不良影響。」

版十第

貨櫃車主聯會主度

貨櫃車司機

年底貨運

現時考牌速度

高船漲水入收司公船

一百二十六艘,共七十3. 一百二十六艘,共七十3. 一百二十六艘,共七十3. 一百二十六艘,共七十3.

3金為主要的收入2理性質的。船公2理性質的。船公2期企出口貨物。

西德船廠

接單

南朝鮮

一期星

東岸連費争

求、中國政府運用外期載有短文談及内地

部真正可手提英文字處理打字機

仲尼6000外形輕巧,重量祇有2.95公斤 可採用普通乾電池或市電操作、更可配用普 通錄雷機或磁碟機儲存資料作日後使用 極適合戶外及戶內使用。仲尼6000可 同時編打中英女,具多種簡易中文。 輸入法, 強大編輯功能, 特大 LCD顯示器可顯示兩行13字。 及全文格式,一目了然。 利用仲尼6000打印公

會機記錄或一般來往書信 等,效果更完美,給予對方 一個美好印象。 仲尼6000這合學校、銀行、報社· 犯者、印刷章·中文打學社及與中醫交 住之公司,駐中國之營業代表等使用 *約相等於一部手提鋒章機

文、報價單、計劃書、

文本CENT COMPUTER CENTRE UD 1.期受沙伯柯士每路22-26使好兆年行608室

港口裝卸運輸有限公司 (資 合 役 中)

長江中下游的集裝箱裝卸碼頭 香港港中吊駁設備的作業模式

港口地點:安徽省蕪湖市 (大件碼頭)

歡迎各輪船公司洽談拓展業務

辦公室:蕪湖市高城坂70號(紅光) 傳: 91/103 WUHGF CN

示表者記報本對豐果錢 星台排对汉温围的管设

理管劃策任廠建地內爲司公務服化元多設

最低存款額

一個月

二個月

三個月

三個月

西區支行

英皇遊支行

为 仔 支 行

太古城支行

柴鸡支行

調魚滿安排

整尼地域支行

朝尼特进支行

九粒支行

深水埗支行

5.00

定期存款利率

交通財務有限公司 (交通銀行全資附屬機構)

最低存款額:港幣100,000元

六個月

5.375

(利率如有更改、您不另行過告)

歡迎查詢其他外幣存款利率

外幣熱綫 5-8680233

香港分行 中環型打街20號 5-8419611

5-709425

5-272655

5-580167

5-647606

500,000

港元

4.625

4.875

1,000

美 无

6.25

6.3125

6.375

1,000單位

歐洲貨幣

6.375

6.375

6.375

6.375

一 年

5.50

胜角支行

觀塘安行

蛙田支行

紅磡支行

佐敦进支行

荟满支行

盔灣安行

街市街支行

完 朗 支 行

上婺浦安行

电門直行

3-938131

3-444663

3-470127

3-646211

3-884101

0-252231

0-4903287

D-4904142

0-792221

0-286211

0-860313

車 日起實行 州路 到深圳 午6:30 上午 1:05 午 7:30 上午 5:47 午 8:15 上午10:50 午 9:00 上午11:26 午10:15 中午12:54 午11:52 下午 2:20 年 1/50 下午 444

旅行社

無翔、友誼 ・白天鵝、東方 ・白雲、流花 酒店訂房

公幹、行商旅遊探 10起 任歡迎

午2:55 下午 540 午 4:08 下午 6:37 午5:20 下午748

午 6:35 下午 \$14

午 7:55 下午IG 16

遊廣告

大

30

報

Ł

安全法」各說各話

三月底,掇官如立委們爭執不下,

採用「表決」方式來解決。然而

不值民進黨籍立委頗有異議,連國

民黨籍立委也有意見,該案審查三

整天,尚在詢答階段,未能進入實

質討論,國民黨決策方面無奈聲稱

求」該法在三月底前完成審查。

「尊重」立委的立場,表示「不强

「安全法」各有名話:民進黨人說

,解除「戒嚴」之後「一切就應回

歸民主的常態」,國民黨則以「中

共威脅」為「理由」,說台灣「仍

處於動員戡亂時期,而非承平時期

」。民進黨人說,執政者急於想通

過「安全法」,「其目的是想辦閥

安法來瓦解民進獻組織」;國民黨

說,民進黨「反對國安法就是反對

目前,國民黨同民進黨對制訂

利,會有更多的限制。而追種憂慮

的依據,則是來自「戒嚴法」雖然

只有十三條,但「戒嚴法」下衍生

安全法」的制訂,認為無制訂道種

制訂「安全法」是「换湯不换藥.

「安全法」的必要。民進黨人說,

,全省上下等待解除「戒嚴」已有

多年,如果國民黨當局有誠意與決

心,就徹底解除「戒嚴」,不要問

訂「一個比戒嚴法還槽的國安法」

而「越解越嚴」。他們甚至認為,

國民黨制訂「安全法」是「衝着他

台灣立法院自三月九日起審查

「安全法」,國民黨希望該法能在

們而來」。

新成立的民進黨,激烈反對

的相關法令,有二十三種之多。

民進獻人認為,「安全法」的

制訂是「多此一舉」,國民黨若有

意解除「戒嚴」,就毋須另一種法

來規範,現行的法例已足可運用

魏成方

支持民迎黨。針對「緑色行動」,

有人呼籲「任何事情能透過識會管

道解決,不要走琴衆路線」。不過

幽會,但「傳播媒體始終不配合」

,部分民進黨人說,民進黨想還過

,每當民進燃籍立委發官,「三家

電視台就走光」,他們只好「訴說

遊行示威,引起社會公衆關注。台

灣當局宣布「總統府」等若干單位

所在,禁止遊行示威者接近。報紙

輿論擔心遊行示威「帶來朝野的政

·治氣氛立即呈現緊張,衝突擴大」

。有人提出營築「不介入政治紛爭

」,「確立中立原則」,不同遊行

示威者發生衝突。有人勸諭「應訴

諸理性」,避免採取激烈行助。社

會公衆擔心示威行動會釀成流血事

件,表示如此「不僅台灣未來兩黨

政治的前途黯然,而且台灣的社會

安定與經濟繁榮,均將蒙受難以估

計的不良影響。」

民進熾決定在未來的週日發励

行助,以身體表達意見」。

來運 亚一口之主今了陸 說 最 任 货 五 要 年 。 類 生 數 型 至 出 以

可加嵌塔法干口來說和入加歐五航,

(重要是) 日而物洲

道後根

月八該貨本報

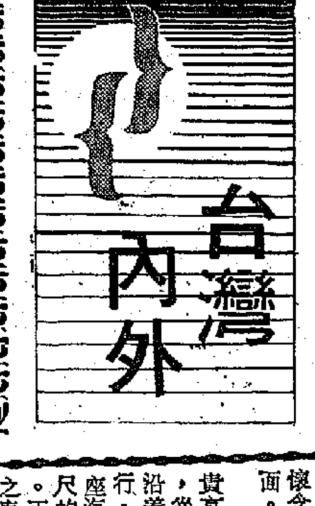
廿四行植報訊□年業車記■

日八會的者香

代表大會中,以六十一票對三十二 票,決議於四月十九日發動民衆遊 行示威,以反對「國家安全法」的 制定。台灣社會公衆對國民黨同民 進黨之間日連對立的態度感到不安 ,認為如此將使台灣的社會安定與 經濟繁榮,均將蒙受不良影響。

民族

明文已一決很幸經均香



台灣民進黨在日前舉行的黨員

「國家安全法」係替代「戒嚴

法」的產物。台灣於一九四九年五

月公布「戒嚴法」,因實施「戒嚴

」,相應發布的附屬行政命令計有

二十三種之多。「戒嚴法」對民衆

集會結社有所限制,對出版辦報有

所限側。社會公衆認為,台灣長期

實施「戒嚴法」,危害人權,應予

廢止。在人們壓次提出廢止要求下

,台灣當局聲稱解除「戒嚴」,但

最受各界議論的是人民集會結社「

三原則」。更令公衆深以為憂的:

則是對「安全法」訂定後,可能衍

「國家安全法」十條内容中

要制訂「國家安全法」替代。

兒歸

牌照NO:350565

九龍旺角登打士街66號柏裕商業中心1416 天豪華航空區

華東 (南京・無錫・紫州・杭州・上海)

海鹽號碼:350070

0-4984448

5 451094 3-7236389 代理: (牌照號鑑:350247) **北京国際回季風** 服務衛限公司 中国北京国际俱乐部一楼 2号室

\$1390

\$2190

專爲國內外旅遊·考察·留 學及探親人仕服務,機票 特廉及美加歐澳之旅行團 * 並代訂北京酒店及來回機票 * 1

1:595997-595927

中環國際大厦2204室 尖沙阻星光行1635室 七天豪華團 \$1990

天天出發 廣州——北京(雙程飛機) 乘搭飛機僅2小時30分鐘 (港穗乘搭直通火車(並非廉價交通) 暢遊:故宮·北海公園、天壇、萬里長城、 十三陵、圍明園遺址·天安門廣塲 住宿:北京住京豐飯店或同級 廣州 廣州住中國大飯店

柳州五天豪華團 \$1490 專人帶隊、獨家主辦 天天出發

香港直航桂林僅1小時 暢遊: 桂林、陽朔、冠岩勝境、九馬臺山、 蘆笛山·七星岩·駱駝峯·龍隱洞· 叠采山、柳州、都樂宮、通天宮。 住宿:最新落成錦桂飯店或甲山飯店

 サインの株式の事業を必要をある場合である。 5-778112
 ・ は日本の経済を直接し、「株工プログートを76112
 ・ は日本の経済を存在できる。 3-32230k
 ・ は日本の経済を112・1月に17 2 3-32230k
 ・ は日本の経済を112・1月に17 2 3-32230k
 ・ は日本の経済を112・1月に17 2 440022
 ・ は日本の経済を1240・6959933 2073 563335 泰馬星(清邁·檳城)12天\$4980 馬星泰(檳城、馬六甲)十天\$4420 泰星馬九天\$4190 泰星六天\$3500 星馬泰(布吉島)十一天\$4690 逢星期一、二、三、四、六、日出發

獨家住宿新加坡史丹福大酒店 世界最高(樓高73層)健力士紀錄 星加坡四天豪華團\$2790

馬星(檳城)七天\$3790 星 最高級豪華星馬七天\$3990 逢星期一、三、六、日出發 乘新航最新式BIG TOP豪華客機 ①獨家增遊檳城蝴蝶公園 (2)核城增加伊甸園夜總會 // 新加坡、吉隆坡、檳城三地均

獨家住宿最豪華之香格里拉大酒店以

老兵造墓自拜

團(星、天湖往、北秀、荔灣返)

團(蓮花湖入、北秀、荔灣返)

天(中山雙體船入、並花湖返)

4月5日至4月20日

加開第五班直通火車

九龍一廣州直通火車

車次 九龍開 到廣州 車次 廣州開 到九龍

96 上午 8:15 上午11:50 91 上午 8:30 上午81:31

上午10:45 千午 2:05 93 上午10:00 下午 1:12

下午 2:35 下午 5:35 97 下午 6:39 下午 9:37.

4月12日起內地實行夏念時間,強加快一小時

海南岛直航豪華國

革次 九龍開 到底鄉

100 下午 5:14 下午 8:23

車次 廣鄉蘭 到九龍

99 中午12:35 下午 3:44

桂林宜航團

交易會訂房

17/4 18/4 蓮花山、從化、廣州三天 \$688

中山、石岐、珠海兩天 \$338起

五天1750逢周二出發

五天1490

五天1090

電話留位

3-930163

亞於各中數址取票

六天1850逢周四、六出發

頂多是將相關的法例修正補充就夠 。民進黨提議立法院舉辦聽證會, 融融 事家及民衆的意見,但為國民 黨拒絕。 事實上,即使是國民黨籍立委 也認為「安全法」的訂立「不盐 如入意」,他們指出,「許多條文 也都有商権之處」。他們表示,雖 然國民黨可以用黨紀要他們一致支 持,他們也會「俯首」,但是「口

服心不服」。 兩百多名由所謂「綠色行動本

部」發動的人,三月十八日琴集立 法院門口,要求立即解除「戒嚴」 ,反對制訂「安全法」。他們聲稱

旅遊牌照No.350128

電話:⑤454841⑤420424⑤420432

厦門、海口、汕頭

・白天鹅・東方

遠洋、華僑、白雲、流花

適合華僑及國內人仕來港公幹、行商旅遊探

随香港中国旅行社

深圳一廣州火車

以下為內地夏令時間,4月72日起實行

車次 深圳開 到廣州 車次 廣州開 到深圳

112 上午 8:05 上午11:09 101 上午 6:30 上午 9:05

114 上午 9:15 中午12:17 87 上午 7:30 上午 9:47

102 上午10:15 下午 1:03 | 103 上午 8:15 上午10:50

12 上午11:10 下午 1:41 83 上午 9:00 上午11:28

104 中午12:00 下午 2:46 105 上午10:15 中午12:54

BL 下午 1:05 下午 3:34 85 上午11:52 下午 2:20

106 下午 2:02 下午 4:42 107 下午 1:50 下午 4:44

86 下午 3:40 下午 6:15 109 下午 2:55 下午 5:40

108 下午 5:15 下午 8:20 87 下午 4:09 下午 6:37

110 下午 6:20 下午 9:04 | 89 下午 5:20 下午 7:48

83 . FF 7.30 FF 9.59 III FF 6.35 FF 9.14

90 下午 8:30 下午11:00 | 113 下午 7:55 下午16:16

牌牌號碼(350273

喜報掛號····YINGLYSA···

图像 + 81039 MLHTC HX

廣

人,這個數字與他們的目標有一段頗大的距月廿四日,取得貨櫃車牌的人數的有六千多四、五千人而已。他稱,港府預測到今年八,至今考到執照只有二千多人,相加亦不過職司機得到豁免而獲得車牌,由於進度緩慢

備有緊體字或簡體字可 仲尼6000外形輕巧。1 可採用普通乾電池或市電操 通錄者機或磁碟機儲存資料 極適合戶外及戶內使用。件 同時編打中英文,具多種質 、輸入法, 強大編輯功能, 名 LCD顯示器可顯示兩行135 及全文格式,一目了然。 利用仲尼6000打印公 文、報復單、計劃書、 會議記錄或一般來往書信 等,效果更完美,給予對力

* 約租等於一部手提錄音機

一個美好印象。 仲尼6000適合學校、銀行、 论者、印刷版、中文打字社及》 住之公司,駐中國之營業代表等

《本公司录明记翰雷泰县》推拔上波及其它量

現德

棋手。 蘇耶亞均位 聯取公證人

師二只基級姊帮期

→廣東省各地 出口專業運輸

2密斗車、危險品車、 **電柜車、承運各類貨物 《文錦渡、梁圳特區、**

制 / 入口文件及報關)

3-970866 (六線) 貨運辦事處-21338

。 地面律夏,

紹下誅效人

內痔、外痔、混合痔、血

痔、遗年久痔、便後下血

或脫肛不能回納、痔瘡發。

炎、腫脹劇痛及一切肛門

純中藥製劑

超無副作用

5-723973

5-8910256

疾患、絕不復變。

丙山 午 史

對傳統詩詞的繼承和發 對大像眼瞀物活飛へ遊,竹動驚不神。介動鳴按面一枝 國到, >了其其 為崔構時 ,都上起明, 期四六五新 所象且直温的來遊 的,。平鬆詞,口十樂體字 速在 仄。有便,遍性詩 白遇州皆復人。色間布慶居麻復,色風於 廣《,層東翁 敷琶協人 十,等。

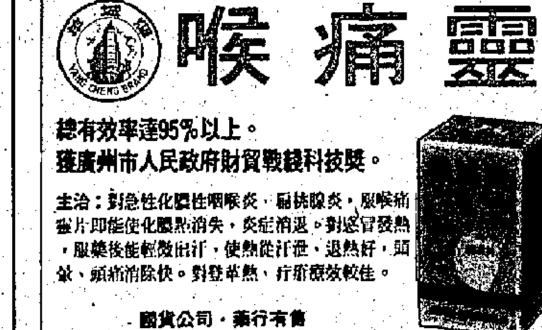


功能清熱解毒,止痕解 癢。適用於皮膚敏感痕

療、磨疥、温疹、瘡癤 腹腫潰爛、丹毒流火、 A 口舌驟爛、頭皮遊癬及 細菌性傳染病等症,中 **染製剤**・無副作用。 中國化工進出口公司搜索省分公司經營出口

羊城貿易公司經營 電話: 5-738186

電話:3-7433410-5



總經銷:中國宏與藥品有限公司



世界總代理:華賀醫藥保健公司 電話:3-7218101 香港九龍座地道75號南洋中心二期 903A 電傳:41073 NOVAC。 國資公司經銷處:基生公司 電話:3-338918



經銷處:長江(中國)藥業公司 電話:0-6984303 0-6060141 電掛:8715 地址:新界沙田火炭均背灣街33~35號世紀工業中心18樓H、F座

研究及設計中心和《中國服裝》雜誌主辦。(美聯社模)特兒《秋冬運動裝系列。這次時裝展覽由中國成立模)特兒》中國模特兒星期日在北京人民大會堂示意 握手 樂團首席小提琴手握手。(中新社)團演奏德沃夏克的〈新世界交響曲〉,前首相希思十一日晚在上海指揮上海



,醫療報告顯示,二十

九歲木匠拜爾的男性荷爾蒙激素分泌是正

,近喪和犯罪感

SHOWN OF THE SHOWN

六男性荷爾蒙分泌量是常

無法工作提早退休

匠因性慾過强,無法集中精神工作。他已被宣佈為不宜工作的人,可領取卷《法新社哲德組倫堡士二日館》《星期日圖片報》報道,組倫堡一名二十九





美民辦武派 月學校 企為學專家說,性慾一神緊張,驚恐,羞愧 一直家報紙形述 一 過麗會引起經常性精 一 沮喪和犯 位為學專家說,性慾一神緊張,驚恐,羞愧 一 加喪和犯

死了之。 対了極點,曾企 與軍事學院爭生意

爲全世界唯

滿載多種危險

美國兩列貨車相撞

着火焚燒毒氣泄出

近六萬多居民緊急疏

民辦試飛員學於

CANON LBP-8A2

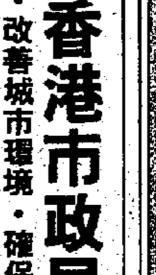
XT/AT 兼容機 軟硬盆驅動器 打印機顯示器 5-292762 **FUTRONIC**

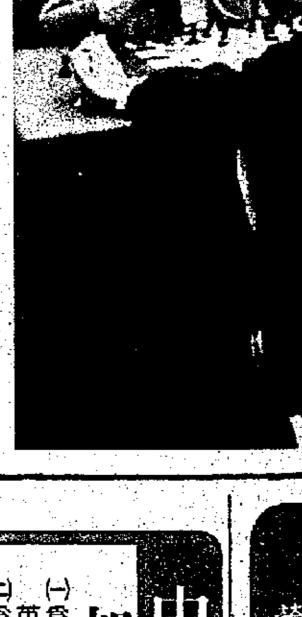
王洪的



・提供康體設施・促進文娱活動・改善城市環境・確保公衆衛生を港市政局

動生





地址:九龍狂角通葵街214-215號冶寧閣2字樓1-3室

(代容申請出/入口文件及報關)





是到誰都纏着他,盡可能爭取一點一滴的 即政策採訪手法所佈下的圍牆,於是只要 5 ,由於無法衝破銀 IIIC 14 上述那批記者

記者逢

(便問

家人。

起初當地居民都為追宗新聞而興高采記者建壁級氣衝天

、看來似乎弱不禁風,更不用說像三胞胎。 一個安東尼家的朋友說,「她很纖弱 一個安東尼家的朋友說,「她很纖弱 都認為主角安東尼太太是鎮上最仁慈和有 都認為主角安東尼太太是鎮上最仁慈和有

性懲過度。一次分泌失調性懲過度,不上度分泌失調

所以怒氣衝天,是因為那家人

」,又呼籲所有人不要打擾借腹代産的地方小報本周説,「不要疑擾我們的嬰母的報報的報達與實施與實際,

他們,更請記者吃禁門業。然外後來便冷淡下來。他們指責記者騷

採訪員如蟻附膻嚇壞

南非借腹組份隱居

বি

对發展而攀上更高的高峯,我們可以拭目而待。歌必將在改革中誕生,必將隨着我國新社會的經統詩詞中「賦、比、與」的手法,在技巧上借鑒が人,却又觀點更新,多寫前人從來未有的各種が人,却又觀點更新,多寫前人從來未有的各種が大,如又觀點更新,多寫前人從來未有的各種が表,在傳統詩中要講格律又可突破格律,對仗要發展,在傳統詩中要講格律又可突破格律,對仗要發展,在傳統詩中要講格律又可突破格律,對仗要。

絶少可能性。

學,大破之,斯**朗** 不辦六百,遂縱兵 不辦六百,遂縱兵

且卒賴此策以定天下此摧敗了袁紹之謀, 、參與 遠超其

♥ 天補力8

是名符其實的特級强力 含人參 400 毫克、鲜 量連超同類產品。

中國杭州 正南行有限公

\$ 13333334444444444468

香港中環雪廠街政府合署四座十三樓市政總署接待處之路標館投標費須於一九八七年五月八日〈星期五〉上午九時前,放入 ,可致電五一六二八九五八,向東區市容康樂主光道市政大厦十樓,市政總署港岛區文康總辦事代他資料,可向香港灣仔軒尼詩道 2 2 5 號及路區資合約日起計。 任香港英皇道遊樂場經營滾軸溜冰鞋之出租服務 香港一廣東省各地 進/出口專業運輸 *費用包括午膳、茶點、全部中文講義 查詢電話:5-749346(15線) 常備各噸位密斗車、危險品車、 吊機車、貨柜車、承運各類貨物 ,香港往來文錦渡、深圳特區 廣東省各地。

對上海投資及貿易的法律實務講習班 (ACB-4527-187) 誦將此表連問劃線支票(支票抬頭:香港管理事業協會)寄至:中項紅棉路八號東昌大厦十四字樓 香港管理專業協會

海投資法規講習班

一九八七年五月十日至卅一日(逢星期六及星期日)

主題及講者

上海進出口貿易的法律問題

華東政法學院國際私法主任余先予副教授

上海融資、外滙和保險的法律問題

中國專利局上海分局副局長呂學實先生

上海市稅務局對外稅務稽徵處副處長孫信謙先生

上海工業產權的法律問題

勞資糾紛、商事訴訟及仲裁

華東政法學院國際法系副主任曹建明先生

會員:HK\$750

每天 \$680

毎天 \$720

涉外經濟貿易問題

上海涉外稅法

上海市對外經濟貿易委員會外資處處長會小先教投

上海的投資環境及有關外商投資企業的法規問題

中國國際貿易促進會上海市分會法律事務部部長徐達權先生

上海涉外經濟合同有關問題和民法通則中有關

上海市經濟法研究會及上海金融學會理事蔡福元副教授

舉行地點:九龍尖沙咀喜來登酒店宋房及清廳

非會員:\$800

\$760

日期

10/5

16/5

17/5

23/5

24/5

語曾:普通話

费用:任何一天程序

二至四天程序

五至六天程序

全部七天程序

大個人因吸入毒氣呼吸 出事列車中湧出, 已有 出事列車中湧出, 已有

大

4月22 東 字 4月22 港 興 4月22 海 陸 4月22 恰 和 4月22 日 4月22 太 平 4月22 渣 薙 4月22 東 4月22 恰 和 4月22 華 4月22 益 高 4月22 大 阪 4月22 金 纲 4月22 東 4月28 利 4月28 港 奥 4月23 大 祭 4月28 緯 利 4月28 太 古

4月23 港 郵 4月23 華 海 4月23 輝 殿 4月28 輝 陸 4月23 輝 脇 4月28 馬士基 4月28 歴 信 4月23 海 陸 4月23 美 邦 4月28 日 郵 4月23 歷 信 o., Ltd.

9198 班輪

大同、保定、長春 と拼/整箱貨 收貨 截貨 到一批港 B 21/4 27/4 24-29/4 6B 12/5 18/5 15-20/5

₹)有限公司(UDSL)

ation Corporation A CONTRACTOR OF THE SECOND a girl and a grown the same of **無湖之服務** 收貨 裁貨 到一難港 713 17/4 28/4 23-25/4

Corporation 貨/併箱貨 收貨 截貨 到一點港

19/4 24/4 26-27/4 Ltd.

收貨 截貨 到一難港 18 24/4 27/4 20/4-1/5

[運輸 江門、肇慶、新會 容奇、汕頭、黄埔、

Corporation

G ENTERPRISES LTD. 200號信德中心33樓3312室 機) 5-479829〔貨櫃〕 TERME

開航日期 逢一、十一、廿一 逢六、十六、廿六 [櫃]每旬一航次 逢星期一 逢星期三

逢星期五 逢五、十五、廿五 毎月三航次

黎)逢農曆初六、二十

南通、寧波、溫州) 毎月二航次 T特別安排專船接運令 他沿海口岸。歡迎垂詢☆

Haral Promise States and Astron

今日明日出入口船隻

入 船 停泊地點 公 來往幣口 LANKA ATHULA(下午) 台灣 取 KHUD.IOGANSON(上午七時)日本 國際艦 華 林 AORASIA PEARL(上午) 欧洲 貴埔塢 歷 STJEPEV(上午八時) 東 源 A 9 ISLAMABAD(上午六時半)新加坡 A14 東海 MUNGO(上午二時) A7 日 TARA(上午六時) Bii 大 阪 招笛周碼頭 招商局 LING JIANG(下午三時) HSIANG LIE(上午八時) MARINE CONTAINER(下午一時) 高雄 永 裕 西區 TONG JIANG(中午) 金 大西洋公主ATLNNTIC PRIACESS(上午八時)高雄 KOTA SALAM(下午五時半) 鉱港 瑞克多斯大連RICKMERS DAILIAN(上午六時)歐洲 A22 捷 成 AUST.ADVANCE(下午六時)台灣 現代格 怡 和 油麻地 永 裕 KING HWA(上午七時) 現代機 恰和 S.A.VAAL(下午六時) 佐治華盛頓橋GEORGE WASHINGTONBRIDGE (下午三時半) 國際新 川 崎 國際機 質 隆 希斯班尼亚SD HISQANIA(下午七時) 地中海 HAI WANG(上午一時) 油麻地 永 裕 HAI CHUN(上午七時) 西區 永 裕 KUO HSIUNG(上午八時) 台灣 B17 綽 MING GALAXY(凝早) 谢 塘 MELAMPUS(下午) KUO WEI(下午九時) 建恒勇士 K.H.CHIVALRY(下午五時)基隆 吉列岛 威 高 П NAN HWA(上午) 黄埔塢 欣 洋 OSAKA MARU(上午二時) 基隘 現代梅大 阪 EASTERN HOPE(下午) 釜山 B2 東 字 GEMINI MOON(下午) B 4 五 洋 KUO HSIUNG(下午) B17 牌 利

SU QI(上年) 張家港 SALLY OCEAN(上午) 加勒比海 莎莉海洋 BENAVON(上午五時) ELBE D(下午) KHUD, IOGANSON(下午) 澳洲 LANKA ATHULA(下午) 科倫坡 MING GALAXY(下午) NIHON(上午) NORASIA PEARL(下午) 台灣 PLANTIN(上午) TARA(下午) ISLAMABAD(下午) SIRICHAI BULAKUL(下午)受谷 HSIANG LIE(下午) 船 KING HWA MOORDRECHI MING MOON LAMON BAY(下午) NEW HAI HUNG(下午七時)上海 卸海虹 EVER CRACE PROF.TO/STYKH LUHAI 65(上午八時) 魯海六五 拋成利皮亞JEBSEN NAPIER 柯那菲士 IBN AL NAFEES ALVIS(及早): SHAN CHA(上午) NATIONAL PRIDE 美國螽山 渣篮塑胡安NL.SAN JUAN

SAN JIANG

SAN JUAN

AL SHAMIAH

KHUD ZHUKOV

FU CHUN(上午)

HP NAMJIN

CONCORD ECHIZEN

PIONER PRIMORYA

KEUMGANG GLORY

KWANGCHOW(上午四時) 天津

大西洋丸 ATLANTIC MARU

海皇绿玉 NEP.BERYL

柯沙美亞

新布里斯班ZIM BRISBANE

飛航雅士 CLIPPER ACE

日六十月三年卯丁曆農

現代橋 逸 行 A51 大 阪 國際橋 郑 林 東 國際橋 華 海 國際橋 🍎 黄埔塢 歷 倌 現代橋 馬士基 B11 大 阪 A14 東海 A26 振盛行 油碟地 雄 利 油森地 永 遊 準 國際橋 利 國際橋 華 整 海贝 油旗池 招商届 西區 査 吉列岛 輝 瞬 大鹏理地牙哥TARPON SANTIGO(下午)日本 大. 國際橋 港 恒 現代橋 新 奥 現代橋 中 央

現代橋 港 但 · NEP AGATE(上午八時) 馬尼拉 **逊** 行 郊滋加 -舟山 3 4 號ZHOU SHAN 3 4 (下午四時) 温州 江聯碼頭 招商局 AND WANASATYA 型 利來 船 Щ LANKA ATHULA PIONER PRIMORYA 減壓利亞 MUNGO AL SHAMIAH 大西洋公主ATLANTIC PRINCESS 古大谐加闻各答 珠 江 WAH YEE KEUMGANG GLORY NEW HAI YUE A40 華 運 新海戰 K.H.CHIVALRY(上午) CLIPPER ACE 馬尼拉日本 現代榜 中央 **州航雅士** 國際橋 華 海 洛杉磯紐約 MING MOON RAINBOW BRIDGE(下午)西南太平洋紐約 現代橋川 崎 西區 海 型 洛杉磯三藩市 NATIONAL PRIDE A 大 阪 ATLANTIC MARU 加勒比海 美林普斯 MELAMPUS 日 澳洲先進 AUST.ADVANCE 現代橋 怡 和 佐治華盛頓橋GEORGE WASHINGTON BRIDGE(上午) 國際橋 川 崎 現代橋 港 恒 海皇珊瑚 NEP AGATE 希斯班尼亞SD.HISPANIA(上午) 國際橋 寶 隆 油蔗堆水 KING HWA A.16 東 BERLIN(下午) S.A.VAAL 現代橋 怡 和 南非瓦爾 荣 大 FU CHUN NAUTILUS PRIMO(下午)印尼 ·B26 亞利來 4 利 KUO WEI

43 揚子江五號YANGZI JIANG5 CASON TUN SHAN ZHI YIN BAI YUN SHAN JIA HE HAI XING . MUSING MILD OCEAN

RONG HUA SHAN

香港一度州線 客運交通表(閩註:內地貿(閩間) 香港→廠州 - (四月航期数) 去程:雙日下午8:30 回程:單日下午10:00 (31日停航) |去程:單日下午B:30 (31日*P航*) 回程:雙目下午10:00 去程: 上午8:20 回程: 下午3:30 去程: 上午B: 45 回程: 下午2:00 直通車 到香港 香港傑 到廣州 班次 9, 30 11.31 11. 00 13.12 17.0418.0514.35 18.44 20.31 深 19, 39 10.4521, 37 100 13.35 17.14 15.44 廣深列車 到廣州 11.09 6.30 12.17 9, 15 6.55 13.03 7.30 13.41 8.15 12.0014.46 9.0011.26 13.0515. 34 10.15 12.54 14.0216.42 10.29 15.30 14.50 19.44 11.52 14.2015.40 18.15 13, 50 16.44 16.5022.4514.55 17.40 17.15 16.0818.37 21.0419.48 21.59 19.30 18.35 23.0019.55 【如有變更・開車時間以火車站公佈爲準 上車地縣 目的地 國法、羅湖塞が 望屏道/佳藤道政府泳池 上午:9:00 國商洋溪酒禽〔對面 黃大仙正德街 國際貿易中心 上午:8:15 東門街市近消防局 大 髓期酒樓近地鐵站 沙田(近沙角邨 泮溪酒家(麵條車事 窩打老道览機 國質大厦(神華鄉 黃大仙正德街 交通運輸公司 官塘(政府派池) 下午:4:15 |

東門街市近洲防局

菲岛伯美利JOHNEVERETT(下午)新加坡吉大港

XIN HUA7(下午)

TIAN YUE(下午)

KIEN HWA 2 (下午)

潤運輸倉儲有限公司

NEWSEAS NAVIGATION CORPORATION, SHANGHAI (入) 5-831,7500 (出) 5-831,7582。 香港 上海 貨箱/散貨班輪 - 抵/離期

福來

B21 三 资

油麻地 永 裕

現代橋 華 運

船名/航次 (全貨箱班輪) 22-24/4 新海華 'NEW HAI HUA'' V. 14/15 18-25/**4** 新海虹"NEW HAI HUNG" V.7/8 新海螂"NEW HAI NING",7/8 新海利"NEW HAI LEE" V. 9/10 19-24/4 新海頭"XIN HAI YUE"V.7/8

天津市海運公司 TIENTSIN MARINE SHIPPING CO. TIENTSIN (曲) 5-8317575 } 棄收北京、石家莊·秦皇島·哈爾濱·大連·朝陽·唐曲》西寧及丹東整箱貨 天翔輪"SKY HOVER" V.108 B 即日 18/4 天燕輪''TIAN YAN''V.85 B 即日-19/4 天照輪"TIAN YUE" V.74 B 23-24/4 16~22/1 29-30/4 天翔輪"SKY HOVER"Y 109 B 21-28/4 收貨站:獎涌現代貨櫃碼頭 MODERN TERMINAL LIMITED

體安航運企業有限公司 MINAN SHIPPING & ENTERPRISE CO. (大学 5-8317592 香港 福州 貨箱/散貨班輪 (H) 5-8317697 抵《難斯 收貨期 船名/航次 永 安"YONG AN"Y.13/14 24-26/4 24-25/4

安··CHONG AN··Y.009/10泊B7泡 22-28/4 XIAMEN SPECIAL ECONOMIC ZONE SHIPPING CO., LTD.

香港二厦門 貨箱班輪 嘉 發"JIA FA"V.010/011

5-8317668 香港灣仔港灣道26號華潤大厦19樓 香港、海口 貨箱/ 散貨航線

> 收貨期 抵/離期 · 塞昌翰M.V."HUA CHAN ?" 21-22/4 20-22/4 南方907,908,909 M.V. SOUTHERN 907,908,909

兼收防城散貨《每星期一航次》 香港一厦門(下泰、漳州、東山)散貨航線 "贋水運23號"

〈每月二航次直放廈門〉 香港二汕頭 貨箱/ 散貨航線 🔛

穗救撈8號" 〈每星期兩航次〉 17-18/4 香港、上海(温州·平波·閩南港·南通)散貨航線 (A) 5-8317674 20-21/4

> 芝山 1,3 號 M.V. "ZHI SHAN 1,3, 香港一廣州、黃埔、水口、石岭 香港一容奇、東莞、澳頭、新會 散貨航線

廣東省土產進出口分公司——屬下船隊 中土出3、4、9、11、12、13、14、15、16、25號

陸路運輸及其他服務 ①本港及中轉運輸、拖車、入箱、折箱、轉箱及 儲倉服務。 ②本港直達廣東、福建之掩運服務 ※

③各大城市之火車包卡及零散貨貨運(華運屬外 捷勝貨運有限公司直接承辦 電話 5-8313200 4)如大宗貨物,可特别安排專船接運

總代理:「民华夏企業有限公司 FAR EAST ENTERPRISING CO., (HK) LTD.

停泊度 公 司

B8 招前局

A8 萃 巫

B19 招商局

B 華運

A31 招商局

B5 郑 鹏

華 亚

油麻地 華 運

吉列岛 華 運

招商局碼頭 招商局

香港灣仔港灣道26號華潤大厦19樓 獨5-8317668 香港二張家港/南通 全貨箱班輪(內) 5-8317589 抵/離期 12-13/4 跳 麒M.S."SU QI"V.8709/10

太連第二海運公司 DALIAN SECOND MARINE SHIPPING CO., DALIAN. (入) 5-8317589 (出) 5-8317577 棄收沈臟、是春、四平、哈爾濱、大慶、齊齊哈爾及佳木斯整箱貨 抵/離斯

(貨箱班輪)為 M.S. YUN FENG. V. 032/33 21-22/4 22-24/4 10-12/5 M.S. YUN FENGY V. 034/36

泰豐航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO.LTD ONGDAO (入) 5-8317589 (出) 5-8317570 抵/離斯 船名/航次 型M.S."LU FENG" V.96/97 20-21/4 17-19/4

山東省海運公司 SHANDONG MARINE SHIPPING CO. QINGDAO 抵/離期 船名/航次 珍珠泉M.S. 'ZHEN ZHU QUAN''泊B20泡 ---魯海六五M.S."LU HAI 6 6 6 14-18/4 級玉泉M.S. "SHU YU QUAN 16-21/4 中國糧油食品進出口公司。山東省食品分公司

CHINA NATIONAL CEREALS, OILS & FOODSTUFFS IMP & EXP CORP., SHANDONG BRANCH (入) 5-8317588 香港二青島 數質班輪 (出) 5-8317571 抵/離期

延安五號M.S. WYAN AN WU HAO'' 20-25/4 中國對外貿易達報公司 天津分公司 CHINA NATIONALS FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP. TIENTSIN BRANCH (入) 5-8317592 香港二天津 散貨班輸 (田) 5-8317578

收貨期 抵/離期 春表島M.S."TSING YI ISLAND" 泊A13泡--5-12/4MM.S. "KWANG CHOW" 19-20/4 14-21/4 華M.S. ''HUA WAH'' 9-10/5 5-11/5 EXY.S.N. LINE

定期班输 直放・星加坡、巴生港、噰彫 戸+ KOBE V52

GREAT FIELD V18 四月廿八日落貨 EDO MARU V58 五月五日落貨五月六日開行

RIGEL V3 收货站: 迅磁貨倉有限公司 船到前七天倉期 電話3-7271888

接儎處:安邦貨運公司 地址:德輔道西26-30號永基大厦809室 電話: 5-493454 5-493284

友航輪船有限公司 香港⇄釜山定期航線 全貨櫃數貨櫃及船邊落貨

做貸日期: 船到港前一天 M/V "RAYA HAPPINESS" 10N 不 四月十六日到港四月十七日開行 M/V " RAYA HAPPINESS" V.11N 利樂 四月廿六日到港四月廿七日開行

代理:新興行船務有限公司 地址:香港雲域街一號南華大厦七至九樓 電話:5-8420888 收货站: 青衣島友聯貨櫃公司

電話:0-4970419

●香港中轉運輸

15/4 19/4 21/4 、拖箱、拆/裝

15/4 19/4 21/4 箱服務。

景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO., LTD. BOOKING ENQUIRY 電話:5-414877(10線)

(出) 5-8317572

收貨期

16-18/4

抵/離其

16-19/4

各地散裝輪貨運 陸路貨運 口船名收貨裁貨開航 本公司承接 上 海 客貨輸 13/4 14/4 17/4 12/4 14/4 16/4 18/4 ※ 各大城市之火 客貨輪 17/4 18/4 22/4 T.B.A. 14/4 16/4 18/4 20/4 客貨輪 22/4 24/4 27/4 車包卡及零散 厦門/汕頭 連江 218 15/4 17/4 19/4 21/4 新 港工.B.A.20/4 22/4 23/4 華佳 8719 18/4 20/4 22/4 24/4 貨運 連雲港 華 勝 27/4 28/4 30/4 **冰河** 144 10/4 12/4 14/4 16/4 張家港 * 本港直達廣東 音 島T.B.A.24/4 25/4 26/4 商城 54N 18/4 20/4 22/4 24/4 **、福建之貨櫃** 大 連T.B.A.14/4 15/4 16/4 能岳城 266 13/4 15/4 17/4 19/4 描運 **逢星期三、六開航** 海 白河口88N 14/4 16/4 18/4 20/4 海口/湛江 每星期二航次 * 本港及中韓運 新港/北京 12/4 14/4 16/4 蛇 口 穗順 逢星期二、四開航 華凌河 36 翰、拖惠、入 17/4 19/4 21/4 厦。門厦水運逢星期一三五開航 平鄉城 239 13/4 15/4 17/4 19/4 箱拆箱轉箱及 每四日一航次 13/4 15/4 17/4 19/4 鮮倉服務 每隔三日一航次 帮 州 每三日一航次 廣州/黄埔

康威海運有限公司

香港文咸東街68-74號興隆商業大厦1502室

EXPRESS FULL CONTAINER/BREAK BULK SERVICE DIRECT TO MAINLAND CHINA REGULAR SERVICE:

全貨櫃及散貨櫃定期航線 HONG KONG ZZHAN JIANGZBEI HAIZHAI KOUZSANYA 湛江 海口 ETD VESSEL JIN LONG YAN JIU 601 13/4 17/4

ZHAN YUN 308 13/4 20/4 ZHAN JIANG AGENT:中國對外貿易運輸公司 TEL, 24355 CABLE, SINOTRANS TELEX, 45237 TRNZJ CN **CABLE : 9440** 廣東省湛江航運公司 Tel = 24992 ZHANJIANG LIAISON OFFICE: 廣州港賓館222房 Tel: 24966 EXT222 新港/北京 15/4 19/4 21/4

中國川航 香港直航 全貨櫃及拼箱服務 珠海、澳門 截貨 離港 可收飲貨 10/4 11/4 11/4 10/4 11/4 每天一航次 $11/4 \quad 12/4$ ●承接火車包卡 及散货運輸直達 中國各大城市・ ●提供香港直通 廣東、廣西省內 之拖運服務•

BOOKING ENQUIRY TEL:5-8152178

TELEX:89166 COSEL HX

THAI OVERSEAS LINE OOCL 東方海外貨糧航綫 THAT NATIONAL LINE) 泰國海外航綫

珠海

嘉倫納航運 KARANA LINE 香港定期川航椰加達,泗水 香港定期川航曼谷全貨櫃服務 全貨櫃服務(象收散貨) (兼收散貨) 泰國國家航線 截貨日期 抵港 截貨日期 CFS/CY 船隻 日期 船隻 CFS/CY

逢星期三·六開航

抵港 日期 14/4 泰國翡翠 16/4 17/4 RATIH 64/S THAI JADE 55/S 23/4 24/4 25/4 泰國琥珀 23/4 24/4 25/4 NANTAI No. 7 13/S THAI AMBER 55/S (裁貨時間: CFS下午九時 CY下午五時正)

物代理:香港郵船有限公司(HONGKONG EXPORT LINES LTD.) 香港場事態:夏季道10県和記大厦11樓。電話:5-8441222 九吊時中數:廣東道海洋中心1313室。電話:3-660237 與門代理:永信洋行 · 宿話: 89563 86972 553382 553381 表質站CFS:利點倉庫有限公司一九龍烏貨運中心。 CY: 臺浦區廣告箱碼頭第四時 (17) 134 [17]

廣州/黄埔 逢星期二、五開航 ≅x≋

直放:悉尼、墨爾本(象kAdelaide, Brisbane貨) 開航 抵港 17/4 16/4 "HUA YUAN KOU" 花園口 27/4 26/425/4"TAI PING KOU" 太平口 7/56/55/5 "BAI HE KOU" 白河口

* 兼收新港貨 22/4 23/4 *"BAI HE KOU" 21/4白河口 4/5 5/5 6/5 "ZHI JIANG KOU" 枝江口

遠運船務有限公司 COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 理 香港德輔道中88號701-2室 電話:5-459059 (五線) 5-450366

1882

CHIAO FENG SHIPPING LTD.

香港皇后大道中178-180號香港珠寶大厦7字樓A座 電話:5-444169(4線) 全貨箱 散裝貨 截 貨 離 港 港 口

到雌港 收/截貨 21-22/4 豐安山 77 **15–19/4** 江 175 21-25/4 27-28/4 (兼天津市內運輸服務)

香港与星加坡/檳城貨櫃航線 收/截貨 船 名 航次 到/離港 11-12/4 豐安山 76 $\pm 10/4$

17/4(散貨) 上海 20/4 18/4 20/4 18/4 15 / 4 17/4 20 / 4 19/4 17/4 20/4 24 / 4 22/4 21/4 21/4 14/4 16/4 張家港 每星期兩航次 数增/廣州 每星期兩航次 ※承接南韓、台灣、馬尼拉及澳洲、歐洲、美國東西岸轉口至中國各地之貨柜及散貨服務。

CHAO HE 2/6 5/6 10/6 124 28/4 28/4 30/4 20/5 22/5 25/5 2/6 5/6 10/6 XI FENG KOU 74E 2/5 3/5 5/5 25/5 27/5 29/5 20/6 23/8 27/6 ZHANG JIA KOU 63E 12/5 13/5 15/5 4/6 6/6 8/6 20/6 23/6 21/6

Accepting FCL+LCL Cargo for: KARACHI, SHARJAH, DUBAI, DAMMAM, KUWAIT. Also accepting FCL Cargo for: BANDAR ABBAS, ABU DHABI, MUSCAT DOHA.

Receiving Station CY-HIT Barth No.4, Tel 0-4897929 CFS-Yiu Lian, Town Lot No.72, Tsingyi Island, N.T. Tel; 0-4970419

SHARJAH HK KARACHI DUBAI DAMMAN KUWAIT 22 17/5 18/5 19/5 6/6 9/6 CY & CFS TYTL 60 Tsingyi Island (inside EURO ASIA SHIP YARD) Tel: 0-4979590 & 0-4979670

香港特快直航曼谷/星加坡/檳城 5-447994 BANGKOK S'PORE PENANG LING QUAN HE

22 17/5 18/5 19/5 24/5

GAO CHENG

MANILA 14/4 16/4 GUANG HE 22/4 24/4 Receiving Station: CY- HIT Berth No.4, Tel 0-4897929

香港直航日本貨櫃航綫 ETO VESSEL HAN ZHONG HE 39 14/4 14/4 16/4 20/4 Receiving Station: TYTL 60 Tsingyi Island inside EURO ASIA SHIP YARD.

CFS-Yiu Lian, Town Lot No.72, Tsingyi Island, N.T. Tel. 0-4970419

CFS-Yiu Lian. Town Lot No 72. Tsingyi Island N T Tel 0-4970419

香港直航地中海貨櫃航線 5-446959

VOY CFS CY ETA HK MARSELLIES GENOA BAHCELONA FENG KANG SHAN 10 23/4 24/4 25/4 19/5 21/5 17/5 C&& CFS CYTE 60 Tsingy: Island (inside EURO ASIA SHIP YARD) Tel: 0.4979590 & 0.4979670

香港	一中國全貨櫃航	禄 】 樓	5-41	2283
港口	₩ 松名	航灾	抵港	開航
青 島	PING XIANG CHENG 平均城 E CHENG 野 城	237 64N	19/4 8/5	20/4 9/5
新港/北京	GU CHENG 谷、城 HUA JIANG 華 江	20 175	16/4 23/4	17/4 24/4
上海	XIONG YUE CHENG 熊岳城 LIN JIANG 臨、江 SHANG CHENG 商 城	266 172 54N	19/4 21/4 24/4	20/4 22/4 25/4
黄埔	QING HE 胃河 HUAI YUAN HE 「懷遠河	38E 62	26/4 17/4	27/4 18/4
張家港	SHU НЕ 洋 河	144	15/4	16/4
大 連	SHUN JIANG 限 江	1 58	18/4	19/4
嗄 門	LIAN JIANG 建 江	218	20/4	21/4
				

航次 抵港 GU CHENG 日本 WAN QUAN HE GAO CHENG OING HE BIN CHENG 16W 22/4: 欧洲 SHAHE

「靈江」

「敖江」

「浙鲲」

招商局大廣13樓 出口:5-8150995 5-447402 入口;5-440555 船舶:5-440557 廣州海運管理局 河北省遠洋運輸公司 上海海與輪船公司

香港、上海定期客貨班輪 截货 收货 開航 V. 15 12/4 15/4 17/4 HAI XING V. 12 17/4 22/4 SHANGHAL V. 17 27/4 HAI XING V. 14 2/5 5/5 7/5 SHANGHAL ◎ 遠洋輪船有限公司

香港 二 大連散貨航線 木星MU SING 預13/4抵港20/4開航(約25天一航次)

参收沈陽、營口、遼陽、吉林及長春之散貨和整箱貨內陸運輸 江蘇省遠洋運輸公司

香港 - 張家港、南通、南京、蕪湖散貨航線 「江安」M.V."JIANGAN" 「蘇麟」M.V." SU LIN

「准安」M.V."HUAI AN' 「蘇龍」M.V."SULONG" 「盤山」M.V."PAN SHAN" 「雨花」M.V."YU HUA" 蕪湖:每月1航次。 南京:毎月1航次 南通:每月2航次 張家港:每月2航次

香港 - 天津、秦皇島散貨航線 「安國」M.V. "ANGUO" 「東光」M.V."DONG GUANG" 「豐寧」M.V."FENG NING" 「新樂 | M.V."XIN LE" □安國 JM. V. 'ANGUO' 預13/4開航

揚子江輪船股份有限公司 香港・武漢散貨航線 YANG ZIJIANG 1 揚子江1 揚子江2 YANG ZIJIANG 2

毎月約2航次 盆豐船務企業有限公司

香港一上海、天津散貨航線 上海:每月4航次 「高山」 «GAO SHAN» 「駿山」 «JUN SHAN» 天津:約20天1航次 「立山」M.V. «LI SHAN»

如大宗貨物。

可特别安排幕船接達

余收杭州、紹興整箱貨櫃 「浙鶴」 M.V. "ZHE LI ." 5-428266 毎月兩航次・上旬、下旬各一次。 厦門水上運輸公司

香港、海口、三亞定期客貨班輪

浙江省遠洋運輸公司

香港芯寧波全貨櫃班輪航線

"AO JIANG" 10/4抵港 收貸回寧波

香港, 寧波、溫州散貨航線

毎月逢8日、26日往三亞

毎月逢15日往海口

M.V."QU JIANG"

M.V."AOJIANG"

M.V."ZHEKUN"

M.V."LING JIANG"

香港一汕頭散貨航線 厘水運7、11、21、22、23 毎星期雨航次 .

TING JIANG(江江) V8713 15/4 21/4 20-23/4 SAN JIANG(三江) V8713 28/4 2/5 収貨班・幸洋資理「選束」有限公司(UUSL)

中國對外貿易運輸公司一一香港天津集裝箱航線 China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港二天津(新港)貨櫃班輪 兼收北京、石家莊、秦皇島及其他華北城市之整箱貨/併箱貨 收貨 截貨 到離港

TRADE RELISH (易津) 即日 CY-14/4 15-16/4 TRADE RELISH(易津) 收貨站:麥涌現代實體碼頭(Modern Terminals Limited)

上海市錦江航蓮有限公司 Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Ltd.

香港二上海全貨箱班輪 **收貨 截貨 到-離港** 收货 截貨 到一難港 MILD OCEAN(通洋) 78718 24/4 27/4 20/4-1/5 HILD OCEAN(通洋) 78716 野日 14/4 11-16/4 代理: JSA (HK) Ltd.

中國對外貿易運輸公司廣州市分公司 Guangzhou Office

China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港⇄廣州市及廣東省各地拖車運輸 深圳、廣州、東莞、石龍、佛山、南海、惠州、惠東、順德、江門、肇慶、新會、 蛇口、梧州、太平、花縣、從化、西樵、中山、九江、台山、容奇、汕頭、黄埔、

宏豐運輸有限公司 WANGFOONG TRANSPORTATION ★定期線★ (雜貨/雜裝貨櫃/全貨櫃)

珠海、廈門、泉州、福州、湛江。

收貨站:華洋貨運(遠東)有限公司 電話:0-877514

● 香港一珠海 與珠海經濟特區九洲港務管理局 eff) 電話:23187

開航:星期三 收貨:星期一

●香港一江門 (毎周一班) ★非定期線★ ●香港一蛇口

> 收貨站 友 聯 倉 **新界青衣島七十二號地段** 0-4977328

★香港一中國其他口岸服務★ || 上海・黄埔・廣州・海口・湛江・江門。 香港一廣東華南雜貨及貨糧車服務

5-449611 401 TUNG NING BUILDING 249 DES VOEUX BUICENTRAL HIS

FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD. 地址:香港干諾道中200號信德中心33樓3312室 電話:5-460572(總機) 5-479829(貨櫃)

港口 船名 開航日期 逢一、十一、廿一 閩海105 福州、閩海120 逢六、十六、廿六 北峯山(貨櫃)每旬一航次

逢星期一 厦水運25 夏門 育志 3號 逢星期三 閩海225 逢星期五

泉州 閩海223 逢五、十五、廿五 每月三航次

石(東山·下寨) 逢農曆初六、二十

上海(張家港、南通、寧波、溫州) 每月二航次

令大宗貨物、可特別安排專船接運賣 会有貨物到中國其他沿海口岸 ● 歡迎垂詢会

2、食品等等的 经存储额 经收益额

日入 LANKA ATHULA(T

KHUD, IOGANSON(AORASIA PEARL() STJEPEV(上午八時) ISLAMABAD(上午六時 MUNGO(上午二時) TARA(上午六時) LING JIANG(下午三時 HSIANG LIE(上午八出 MARINE CONTAINE TONG JIANG(中午) 大西洋公主ATLNNTIC PRIACE KOTA SALAM(下午五

KING HWA(上午七時) 南非瓦爾 S.A.VAAL(下午六時) 佐治華盛頓橋GEORGE WASHIN 希斯班尼亞SD HISQANIA(下午七 HAI WANG(上午一時) HAI CHUN(上午七時) KUO HSIUNG(上午八) MING GALAXY(凝早 MELAMPUS(下午)

瑞克麥斯大連RICKMERS DAILL

AUST.ADVANCE(下

KUO WEI(下午九時) 建恒勇士 K.H.CHIVALRY(下4 NAN HWA(上午) OSAKA MARU(上午) EASTERN HOPE(T GEMINI MOON(下午) KUO HSIUNG(下午) 非岛伯美利JOHNEVERETT(下4 新華七號 XIN HUA7(下午) KIEN HWA 2 (下午) TIAN YUE(下午)



上海斯海航票有限公 NEWSEAS NAVIGATION 總代理:金發船務有 香港二上海 货箱 船名/航次

新海華"NEW HAI HUA" 新海虹"NEW HAI HUNG 新海蛮"NEW HAI NING 新海利 "NEW HAI LEE" 新海頭"XIN HAI YUE" 天津市海運公司

TIENTSIN MARINE SI 香港二天津(新) 兼收北京、石家莊·秦皇島·哈**门**

天翔翰"SKY HOVER"V 天燕輪"TIAN YAN"V.8 天翔輪··SKY HOVER···V 收貨站:麥涌現代貨櫃碼頭

閩安航運企業有限公 MINAN SHIPPING & E

香港二福州 貨箱 船名/航次

母"YONG AN"Y.13 (散货班 安··CHONG AN·· V. **厦門經濟特區船務有** XIAMEN SPECIAL ECONOMI

香港、厦門 貨箱 嘉 登"JIA FA"V.010/0

船名 航次 T.B.A. 海口 孳佳 8719 **沭河** 144 商城 54N 熊岳城 266 白河口88N

新港/北京 華凌河 36 平郷城 239 順江 158 廣州/黄埔

THAI OVERSEAS L TOL (THAI NATIONAL LI

泰國海外航線 香港定期川航曼谷全貨櫃服

(兼收散貨) 泰國國家航線 截貨日期 抵 CFS/CY

泰國翡翠 16/4 17/4 18/ THAI JADE 55/S 泰國琥珀 23/4 24/4 25/ THAI AMBER 55/S (截貨時間: CFS

· 排代理:香港郵船有限公 香港湖事家:夏州直10湖

九星码事堂;隐围道海洋 康熙代理:永續洋行 () 記論 軟貨站CFS:利豐倉庫有關 CY:臺浦區際貨

第衣

邨

龍

城由

EVER ORIENT

EVER ORDER

KOTA AKRAR

阿斯特拉**基ASTRA PEAK**

渣率哥倫布NL.COLOMBO

連登出路 LINDENBELS

枯蘭總統 PRE S.GRANI

CHAO HE

海岛琥珀 NEP.AMBER

泰勒總統 PRES.TYLER

阿拉斯加丸ALASKA MARU

SL.INNOVATOR

EVER GROUP

EVER GLORY

HIYOSHI MARU

TOHBEI MARU

SL INNOVATOR

HANJIN SEOUL

KYOWA ORCHID

KYOWA ORCHID

SL.EXPLORER

TOURCOING

翰國好運 KOREAN JACEWON

亞洲勇士 ASIAN VENTURE

海島石樹 NEP GARNET

亞士馬士基AXEL MAERSK

力沙馬士基LEXA MAERSK

格勘線統 PRES.GRANT

東方事業家ORT.EXECUTIVE

加州女神 CALIFORNIA VENUS

EVER GIVEN

MING PEACE

ADMIRALTY ISLAND

ZIM HAIFA

BINCHENG

SL.MARINER

ORT. PATRIOT

CAPE CHARLES

EVER LINKING

HANJIN KUNSHAN

大<u></u> **型地牙哥TARPON SANTIAGO** 中南美

LADY STAR

關斯福鎮統PRES.ROOSEVELT

東方飛融 ORT.FREEDOM

渣罐塑胡安NL.SAN JUAN

選利亞資利MARIA BONITA

阿斯特拉塞ASTRA PRAK

渣苹累富 NL LEUVE

南望灣

國頓比斯 TRAUTENBELS

EVER GLORY

TOURCOING

HAPPINESS II

LAMON BAY

HUA YUAN KOU

ASIAN PEARL

KIANG REEFER

米海洛夫 MAKSIM MIKHAYLOV 澳洲

OCEAN CONTAINER

捷成利皮亞JEBSEN NAPIER

資益些路加BUNGA SEROJA

ARLBERG

PLANTIN

中華浩繁

佐治華盛頓橋GEORGE WASHINGTON BRIDGE

YUEN CHAU

太平洋前進PACIFIC PROGRESS

溺施馬士姓LAUST MAERSK

阿瑙馬士基ALVA MAERSK

門圖總統 PRES.MONROE

新沙滋那 ZIM SAVANNAH

4月21 川

4月16 利

4月17 利 遊

4月17 太 古

4月17 日 郅

4月17 馬士茲

4月18 山 下

4月18 笹 岛

4月19 天 禅

4月21 利 刑

4月21 大 阪

4月28 馬士基

4月24 利

4月25 新

4月25 華 海

4月25 番 岛

4月26 港 郵

4月26 日 郵

4月27 利 遠

4月15 大 阪

4月15 大 阪

4月17 利 逸

4月18 渣 筇

4月18 海 運

4月21 大 阪

4月24 捷 成

4月30 渣 翠

4月15 川 磷

4月16 遊 迅

4月17 遠 運

4月17 香 岛

4月20 太 古

4月21 實 隧

4月21 華 林

4月24 遂 初

4月26 招商局

4月21 怡

4月21 怡

4月19 新

西北太平洋纽约 4月16 海

西南太平洋紐約4月16 港

西北太平洋纽约 4月17 總

西北太平洋

西北太平洋

西北太平洋

西北太平洋

洛杉磯紐約

加州紐約

美國西岸

洛杉磯紐約

洛杉磯紐約

美國加农大 -

西北太平洋。

植香山紐約

加勒比海

加勒比海

西北太平洋

极香山。

ALLIGATOR FORTUNE西南太平洋紐約4月22 大

AMBASSADOR BRIDGE西北太平洋纽约 4月25 川

HYUNDAI CHALLENGER西北太平洋

中南美洲線

澳洲・新西蘭線

加州紐約

西南太平洋紐約4月16 大 阪

西北太平洋紐約4月18 周士基

西北太平洋紐約4月18 川

西北太平洋紐約4月18 海

西北太平洋紐約4月19 總

西南太平洋紐約4月21 港

西北太平洋纽约 4月28 海

西南太平洋纽约 4月28 港

西北太平洋纽约 4月24 绝

西北太平洋紐約4月25 馬士基

西北太平洋纽约4月25 海 陸

西北太平洋紅的 4月27 總

西北太平洋 4月27 天 祥

西南太平洋纽約 4月28 港 郵

巴泰馬加勒比海 4月15 渣 華

加勒比海中南美 4 月21 百保利

加勒比海中南美 4 月25 川

西北太平洋紐約4月21. 百保利

onics Workshop/Service VEER chnic Graduate in bly with experience System Equipment,

Technical background.

vising a team of Engineers

excellent prospects for ase send resumes with to Sheung Wan P.O. Box Hong Kong.

限公司 HINA) CO. LTD. I,K.) LTD, OCEAN LINES · 国港口 • `

、厦門、上海、蛇口・ 、珠海、江門。 可作特别安排並附有陸路運輸 E散發服務往/來

東西岸・澳洲及東南亚韓口 1• 另可安排散貨及重型機械 ||至中國各地・ 5-460822(4線)5-591033(4線

(CHINA) N.V., ANTWERP. TELEX: 71173A TRAIN B (PHILIPPINES) INC.

州

便需要及

3 **3 3 3 3 3 3 3**

惠刊廣告請撥電話:

版六十第 歐洲。 IBN AL NAFEES 4月16 日

月日公罚 KAP VALERY USHAKOV 熱那哥 4月16 遊 林 CONCORDECHIZEN 4月15 日 MOORDRE CHT 4月15 日 新布里斯班ZIM BRISBANE 4月15 新 S.D.HONSHU 4月16 寶 隆 EVER GRACE 遬 账规 4月16 利 RIJEKA 浆浊加 4月16 強 行 BENAVON 4月17 澄 利來樞 NL, DELFT 4月17 寶 NORASIA SHAJRAH 4月17 歴 信 VOGTLAND 4月18 東 MONT BLANC MARU 4月18 大 阪 EVER GREET 4月19 利 遊 偷嫁馬士基LUNA MAERSK 4月19 馬士基 CHINA CONTAINER 4月19 港 郵 EVER ONWARD 4月19 利 遵 BOLD EAGLE 4月19 港 MERIC 4月20 海 VILLE DE URANUS 地中海欧洲 4月20 僚 INSA 4月21 新 LIVERPOOL BAY 4月22 太 GAMZAT TSADASA 4月22 華 林

MING GALAXY 4月28 華 NADOBUK HOVA NIHON 4月24 寶 LIBERTA LIAOHE EVER ORIENT **EVER GRADE** FENG KANG SHAN 希斯班尼亞SD.HISPANIA 海岛水晶 · NEP.CRYSTAL 4月26 港 NORASIA PEARL 4月29 歴 多郵夫人 LADY DONA 新卓黎亞斯ZIM PIRAEUS QING HE 英國欧洲 協和癌山 CONCORD GASSAN 地中海 VILLE DE PLUTON 地中海欧洲 KAP.GAVRILOV 加钢磁夫 NEW OASIS 新绿洲

4月15 日 郵 柯那菲士 IBN AL NAFEES 鳥沙高夫 KAP. VALERY USHAKOV馬德拉斯 4月15 華 林 新布里斯班ZIM BRISBANE 科倫坡印度 4月15 新 與 MOORDRECHT 红海 4月15 日 郵 KOTA SALAM 4月15 太 平 SD_HONSHU 4月16 寶 隆 OCEAN SINCERITY 阿拉伯灣 4月16 大 阪 TERUSHIO MARU 4月16 大 阪 PRES TYLER 阿拉伯豫 4月17 鄉 BENAVON 4月17 太 古 遗念芬 GOLDEN LAKE 4月18 港 BOLD EAGLE 4月19 港 PRES MONROE 阿拉伯灣 LING QUAN HE 阿拉伯灣 4月19 招商局 SITTWAY RIDECUP 4月20 雄 航線於 阿斯特拉塞ASTRA PEAK 4月21 大 **控制伯爭利MURRAYEVERETT** 告大器印度 4月21 福 來 查樂爲士基CHARLOTTE MAERSK 阿拉伯灣 4月21 馬士選 思德拉斯孟買卡拉斯 4月21 海岸 運 KAMNIK LIVERPOOL BAY AL MIRQAB 阿拉伯灣 LANKA AJITHA

D. Japan Line

美國西岸貨櫃航線

PACIFIC SOUTH WEST / PACIFIC

NORTH WEST (MLB & IPI ALSO ACCEPT

005A

0 0-7 A

DIRECT TO: LOS AGELES, SAN FRANCISCO,

美國東岸貨櫃航線

ATLANTIC COAST SERVICE

0 1 6 A

016A

013A

018A

DIRECT TO CHARLESTON, BALTIMORE,

Also accepting · Savannah, Norfolk, Philadelphia,

CY & CFS : HONG KONG INTERNATIONAL

「宣航: CURACAO, ARUBA, SANTO DOMINGO. :

貨倉裁貨時間:四月十四日下午五時

首爺, MANZANILLO, PUERTO QUETZAL,

SAN LORENZO. CONTAINER

SUBJECT TO INDUCEMENT.

貨倉裁貨時間:四月十三日下午五時

汎洋航運有限公司

TRANS-OCEANSHIPPING LTD.

14th Floor, Euro Trade Centre歌陸貿易中心14樓

香港干諾道中13-14號 Tel.5-216461(8 Lines)

收货站: 迅酸貨倉油塘地段 TEL: K-7271888

高輝道24號 TEL.K-7179988

AVAILABLE FOR ALL PORTS

ACAJUTLA, PUERTO CALDERA,

CONTAINER AVAILABLE FOR ALL

PORTS SUBJECT TO INDUCEMENT.

NEW YORK

Boston.

TERMINAL 4

Tel: 0-276018 0-282580

YOY.NO. 船 到 赦

16/4 15/47

17/5 16/5

四月十五日落貨

四月十五日開行

四月十四日落貸 四月十五日開行

26/4

2/5

9/5

SEATTLE.

Also accepting . LONG BEACH, OAKLAND.

阿拉伯灣

16/4

MING GALAXY

UNI FOREVER

ARC AEOLOS

AL SALMA

HORN

ABLE) SERVICE

GROUP

GIVEN

GOODS

GLORY

GLOBE

GRAND

加勒比海航線

中南美航線

瑪利亞質利

MARIA BONITA

大鵬聖地牙哥

TARPON SANTIAGO

E. GENTRY

LINKING

E. GUEST

E. GIANT

渣萃萬樂 NL VAN NOORT 南泰公主 NANTAI PRINCESS 4月23 薬 林. 鳥沙高夫 KAP.VALERY NEP_BERYL 4月24 海 柏 KUO WEI 4月24 招商局 4月25 利·達 KOBE 4月26 利 遠 PARTAS 上载百 4月25 招商局 Cosmos 4月25 寶 隆 JUNIOR EVER ONWARD SOMERS BAY 4月29 大 阪 THAI JADE 4月29 新 興 CHINA FIRST 4月30 招商局 4月30 日 郵 **GOLDEN LAKE** 4月30 偉 特 DONAM No. 6 4月30 華 林 AND KALOKA 5月1 大 阪 SUN KUNG 3 THAI AMBER CENTRAL MINDANAO 馬尼拉 NANTAI 7 科倫坡阿拉伯灣 4月28 日 郵 WORLD TIGER 吉大港加爾各答4月28 港 興 DONAM No. 8 亞洲之星 ASIAN STAR 告大港加爾各答4月24 歷 伯

4月25 利 達 4月25 東海 GANDA PERKASA 科倫坡卡拉奇 题斯福總統PRES.ROOSEVELT 阿拉伯灣 4月27 總 統 4月30 利 蓬 **EVER GOVERN** 5月1 華海 MING LONGEVITY 約翰遜總統PRES. JOHNSON 5月1 總 統 CITY OF EDINBURGH 选打 5月1 逸 行 GEROI MONKADY 5月1 遊 林 5月1 利 達 ALS DEDICATION 4月15 亞 鄭 利安赫特 ANJA' LEONHARDT 4月15 大 4月17·쨦 信 NORASIA SHAJRAH ATINUKE ABIOLA 4月18 快 航 4月18 太 平 倫娜馬士基LUNAIMAERSK 4月19 馬士港 4月21 大 阪 查樂馬士基CHARLOTTE MAERSK 東非 4月21 馬士基 4月23 渣 章 4月29 大 阪 NORASIA PEARL 4月29 歴 信 ·亞斯索槃 ALS PROSPERITY 4月30 亞 聯 4月30 渣 率 5月2 欣 洋 4月15 難 4月15 港 4月15 緯 利 雅加蓬泗水

USHAKOV新加坡巴生 4月16 山 馬尼拉 4月16 三 美 4月16 川 崎 沙巴山打棉 新加坡巴生 4月16 益 髙 4月17 利 遼 新加坡 4月17 海 陸 4月18 港 鄭 4月18 熔 利 AND WANASATYA 4月18 亞利來 新加坡 4月18 港 與 曼谷新加坡巴生港 4月18 港 與 4月18 亞利來 4月18 實 郑 4月18 図 光 4月18 馬士基 曼谷新加坡庇能 4 月19 招宽局 4月19 海 陸

SPECO EXPRESS 爲土基離林MAERSK PINTO ' LING QUAN HE 得力高馬士基DRAGOER MAERSK 新加坡巴生港庇能 4 月19馬士基 世界之成 WORLD TIGER 永恒之光 ETERNAL MOON 新加坡巴生庇能 4月20 中 央 海島瑪瑙 NEP、AGATE 4月20 港 佤 D美雅士 HERMES ACE 4月20 寒 郵 新加坡雅加達。 **BUSAN GLORY** 雅加達新加坡巴生 4月2 茂利伦美利MURRAYEVER ETT 新加坡 GREAT FIELD WYMARINE ASIA ACE GOWA NEP JASPER AL WIRQAB 4月22 恰 和 ● BOONKRONG II 4月23 振盛行 OASIS ALTAIR 4月28 川 崎 EMINI SUN 4月28 五 洋 SAN MIGUEL 汶萊古晉詩巫 4月29 國 光 UNI FOREVER 4月23 利 違 新加坡 新加坡巴生庇能 4月23 益 高 ONWARD SOLDIERS SANDYS BAY 4月24 海 陸 HING SON 4月24 珠 江

香港二新港、天津。全貨箱定期加輪。

收/截貨期

香港 二 星加坡/榕坡全貨箱定期班輪

船名/航次

船名/航次 收/截貨期 到港

華 江 175

雅加達泗水

21-25/4 27/4 1/5

曼谷新加坡巴生 4月27 港

新加坡巴生庇能 4月27 三 利

ORT.CROWN BONITA ACE 4月28 東 洋 EDO MARU **新加坡巴生** 4月29 山 GEROI MONKADY 新加坡巴生庇癿5月1 華 SOMERS BAY 5月1 海 陸 内 4月15 招商局 JUN SHAN MILD OCEAN 4月16 輝 脇 SHAN CHA 4月15 招商局 TRADE RELISH 4月16 率 迎 XUE FENG SHAN 4月16 革 運 SHU HE 4月16 招商局 HAI XING 4月17 招商局 GU CHENG 部港北京 4月17 招商局 SAN JIANG 4月17 輝 磷 SKY HOVER 4月18 莽 迎 MUSING 4月18 招商局 **会海穴王** LU HAI 65 4月18 華 夏 NEW HAI HUNG 4月18 葬 運 4月19 范 運 ЛА FA SHUN JIANG 4月19 招商局 SHU YU QUAN 4月20 華 夏 BAI HE KOU **新港上海** 4月20 遠 運 熊岳城 XIONG YUE CHENG 4月20 招商局 平约划 PING XIANG CHENG 4月20 招商局 kwang chow 4月20 鄞 夏 LIAN JIANG 4月21 招商局 TIANIYAN 4月21 輝 膜 SHANG HAI 4月22 招商局 崇安 CHONG AN 4月23 荜 運 TING JIANG 4月28 輝 厰 HUA JIANG 4月24 招商局 4月24 斑 豆 YUN FENG 省線 NEP BERYL 市雄基隆 4月15 港 恒 4月15 永 裕 KING HWA wan chun 市雄基陸 4月15 火 榮 MING CHUN 心雄基隆 4月18 大 榮 **GOTHIA** 基際 4月16. 成 高 KOTA SINGA 4月16 太 平 连雄台中 HAI MING 4月16 永 裕 HSING HWA 4月17 永 裕 FOO HSING 2 4月18 永 裕 MARINE CONTAINER 4月20 永 裕 CHIN CHUN 百雄基聯 4月20 大 榮 高雄基隆 4月20 kai shun 大祭 WINDWARD 4月21 4月21 東洋 ASIA ACE 高雄基歷 NEP JASPER 石雄基隆 4月22 港 恒 YI CHUN 高维基隆 4月23 大 榮 YE LAN 高雄基隆 4月23 錄 利 日本・南朝鮮線 和平南征《日本八八五日八 4月15 港 獎 WAN CHUN KOTA SINGA 4月15 大 袋 HAN ZHONG HE

RAYA HAPPINESS EVER GLORY 4月17 利 逩 佐治華盛頓福GEORGE WASHINGTON BRIDGE MERCURY ACE GLORIA

阿華馬士基ALVA MAERSK 萬里雅士 j malczewski RAINBOW KAI SHUN CHIN CHUN SITTWAY 亞洲雅士 ASIA ACE

4月25 港 郵

4月25 東 源

4月26 港 郵

4月26 海 建

4月20 大 4月20 新 4月21 東 洋

馬士基輪船(香港)有限公司

MAERSK LINE (東南亞雄) 長堤、經過減量、漢堡、不來梅、 喀拉蚩、孟買、 洛美、自由城、 (去新加坡、曼 巴的波爾。鹿特丹、安特衛杜拜、達曼、巴蒙諾維亞、阿比谷、赃化 4月19開 (日本線) 月18阴 安達馬士基 美娜馬士基 4月19開 亞士馬士基 4月25期 雅打馬士基 (東非線)

> **爲士紘執**飪(香港)有限公司 希慎道10號新寧大厦17-19樓 電話 • 5-8872222 澳門代理,澳發航運公司 **跑崙街10號C1 電話・88178**

迅發貨箱服務。歐公司 香港英浦貨櫃碼頭路71-75號

鐵意恒勝中心12字樓1205室 電話: 0-243492 0-243862 0-243496

來往香港二廣東 集裝箱陸路運輸 中轉全國各地 並附有拖運危險品牌照之車輛和大型吊車服務

設有散貨服務逢星期三開往廣州 香港代理處 華 遠 公 司

香港灣仔港灣道26號華洞大厦高座10字樓 電話:5-8934781 5-8318134 5-8318111(160線) 電掛:9344 HY COMP HK 電傳: 61231 HY COP HX

廣州代理處:中國對外貿易運輸公司 麗 策 省 分 公 司 廣州市沙面大街三十五號 電話:861215 861665 電傳: 44464 CGTRS CN

Interocean Shipping Co. Ltd. 🎤 (土耳其國營輪船香港代理)

(D.B. Forkish Cargo Lines)

•定期線•

ETA'19/4 ETD 20/4 m.v.'MERIC' 特倫斯 收貨往:法馬古斯達

lskenderum.

Derince. Famagusta, 伊斯坦堡、 麥辛、 istanbul 伊斯肯德倫

5-412634 → 地址:香港干諾道中122號海港商業大厦4樓 🚩 電傳:75660 INSCL HX 傳真:5 416449

朝聯企業有限公司 COTS ENTERPRISES LIMITED 香港皇后大道中151一155號兆英商菜

大厦三樓 電話:5-8151505

谷

16/4 19/4

18/4 21/4

中國全貨箱及拼箱航線服務 截貨 開射 平鄉城 237 17/4 20/4 14/4 17/4 21/4 24/4 19/4 22/4 17/4 20/4

每三日一航次 **築收:華南、華北各地散裝貨及海** 陸空貨物運輸,拖積、拆/裝 箱等服務。

招商局倉碼運輸有限公司 CHINA MERCHANTS GODOWN WHARF & TRANSP CO., LTD.

電話:5-8168197 5-8168192 香港堅尼地城西寧街十八號 18 SAI NING STREET, KENNEDY TOWN, H.K. 自備龐大駁船隊伍承接大寨貨運及中轉服務 看老人一蛇口(漢藍清二)整造二、四開航(定期)兼收款員/貨電

香港・・・大亞灣(不定期)(教貨/貨糧) 廣東口岸航線: (散鍋/貨櫃) 九 州 淦星期三

湛 江每10天一班

江 門 毎星期一班

中國口岸(散貨/貨櫃) 冽 石 每二天一班 張家港、大連、厦門、 連雲港。 (另一班不定期) 香 州 逢三、六 頭 每星期一班 往蘇州、無錫、常州、 廣 州 毎天一班 南京、嘉興、紹興、杭

①承接火車包卡及散貨 上海、黄埔、青島、天津、 運輸直達中國各大城 ②提供香港—廣東沿岸 (毎月二室三航次) 拖運服務。 **余收經上海港陸路聯運** ③提供港內拖車貨櫃、

拆、轉、入及儲存服務。 4大宗貨物,可安排專 州、寧波及南通整裝箱。 船運載。

深港(華利)汽車運輸有限公司

廣東・廣西・福建・湖南・江西 等各省及中轉水陸全國聯運服務 運力最大 • 服務最完善

能即日爲貴客提供:

運輸,倉庫,中轉站 全面性服務 樂 裝 箱 附 零 担 服 務

本公司每天有車來往香港及廣東全省、歡迎貴客托選

貨櫃車・大小貨車・吊機車 貴客惠顧,垂詢請電

3-910438(4線) 3-932152(4線)

國際運輸實業有限公司 INTERNATIONAL THANSPORT ENTERPRISE CO (GETDD) LTD

地址:黄埔布港外運大樓五樓 中國各省⇄廣東省⇄香港⇄世界各地

船名:穗五(天天開航)

*本公司由廣州經濟技術開發區商業服務總公司 黃埔港務管理局、中國對外貿易運輸總公司廣東 省分公司黃埔公司及香港港恒海運有限公司合資 經營。

*設專用碼頭、自備危險貸倉、專門承運經黃埔進 出口各類危險品。所有進口重箱,保證十四天內 回空。

*承運各類貨物進出口武漢及華東地區。 *承運各類貨物往大亞灣核電站。

香港代理:中環夏怒道十二號美國銀行中心二十八種 電 :話:5-8101155内線:289·290·291

九三三)有限公司

版七十第



柴灣貨倉有限公司

Chivas Godown Company Limited

便利中轉運作;

可供全天候作業

搬運效率特高:

開業年餘,公認爲最理想

擁有私家水位,

地下停車壩寬大,

機械設備齊全,

紙張倉庫

貨 倉:柴灣嘉業街60號

電 話:5-589331(五線)

辦事處:中環永安集團大厦16樓

話:5-8440090(十線)

雪製

語言專科學院招生 SCHOOL OF LANGUAGES

541 GEORGE STREET SYDNEY 2000 AUSTRALIA TEL. (02)2678266

打好你的英文基礎

幫助你尋找你理想的大學

1)全世界有超過二百間分校

2)二十五種語言

(3)專業講師

香港註冊報名

中環擺花街26號二樓 TEL: 5-457326 5-419062

本月22-24日該校校長HOWARD SPICER 親到本港接 見港澳學生

截貨 開航 14/4 15/4 21/4 22/4

25日後接見廣州、上海、北京學生 請早預約(廣州流花賓館洽)

中國利迅貨運有限公司

UNISON FORWARDING CO. LTD.

香港文咸東街68-74號與陸大厦902室

5-4-18884

截貨 開航 16/4 17/4 18/4 20/4 15/4 18/4 18/4 20/4

14/4 17/4

MARU''

(華南)

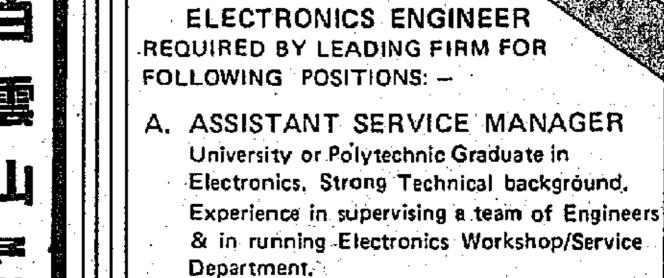
【廣州一芳村

廣州一新風

(美孚往青衣邨分段收费一元四	車費:每單程票價二元四角	零五分 零五分 零五分 零五分 下午八時廿分至凌晨十二時 下午八時廿分至凌晨十二時
角)		1!

靈

青衣射	九龍城郡野	劲次	q., 1646
卅五分 上午五時五十分至上午九時		15 分 一 班	vita nemovaju je n
写五分 工作十一時 -	上午十時零五分至上午十一時	ー ²⁰ 一 / 班 ²⁵ 分	e, i di coperti co
五十分五分至下午六時	上午十一時卅五分至下午六時	15 分 一 班	
下午六時五十分至下午八時廿分	下午六時五十分至下午八時	ー 20 一 / 班 25 分	
零五分 下午八時廿分至凌晨十二時	下午八時廿分至 凌 晟十二時	15 分 一 班	



SERVICE ENGINEER University or Polytechnic Graduate in Electronics. Preferably with experience in Audio or Sound System Equipment. Willing to travel.

We offer good salary & excellent prospects for the right persons. Please send resumes with photo & Tel. No. to Sheung Wan P.O. Box No. 33443, Hong Kong,

BANGLADESH FLAG CARRIER

孟加拉航線 直航:古大港、查拿 兼收全貨櫃及散箱集運

抵港 航次 23/4 AL-SALMA 收貨站·拜煌貨運有限公司 新界葵涌葵豐街38-42號地下

^{總代理:}歷信船務公司 香港灣仔新鴻基中心2916室 電話:5-8336866(8線) 圖文傳真:5-8938295 澳門代理:世强行 電話:591591

(新科工業中心) 電話:0-290342

8 W 1831 I	^{非汽船株} eishin	
利成"RISING TIDE" NO. 3	4月22日 由日本抵港	諸各收貨人 速來辦理提 貨手續
成 馬 "WYMARINE"	4月26日到 4月27日開	新加坡
晴山丸 OSEIZAN	5 7 2 日到	新加坡

電話:5-412821-4 5-439504

مرحان 4 مرحده و المعادد و مرجد و المرجد					
***************************************	//iK	、 LI 汽船			社
船期	船 名		直	航	
浩・23/4 4	'A VESSE	"智利	ş埠:[qui	que, Valr	araiso,

|Antoragasta, San Antonio. 加勒比海 · Cristobal, Port-of-"HAPPINESS Spain, Bridgetown, San Juan, Santo Domingo, Port-Au-Pri-《到港:24/4 nce, Kingston, Puerto Cortes, Manzanillo, Puerto Quetzal, |啓航:25/4 Acajutla, San Lorenzo, Corinto, Puerto Caldera, 西非 · Matadi, Apapa, Lome, "C. R. POINTE

NOIRE " Abidjan.

(入口)5-8615526 中心 A座1101室



RONG

寶發海運(中國)有限公司 PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) CO. LTD. 實發海運有限公司 PERFECT SEAFREIGHT (H.K.) LTD,

蒙收下列中國港口 1

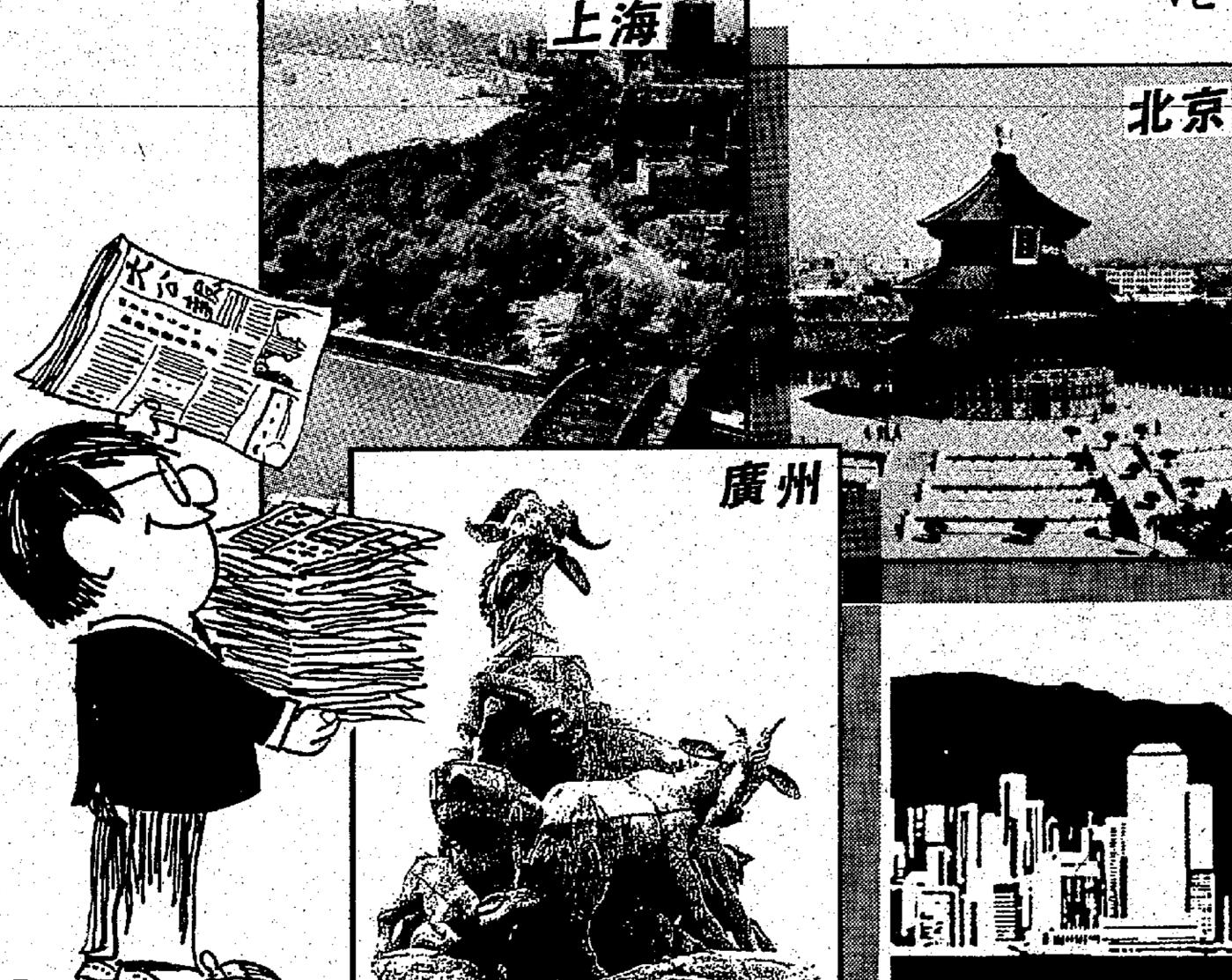
GENERAL AGENT: PERCH OCEAN LINES 定期全貨體及飲貨服務往/來 港一廣州 粤港 1,2,3,4號每日開出 港一山頭

海口/湛江、厦門、上海、蛇口、 天津/新港、珠海、江門。 另大宗貨可作特别安排並附有陸路運輸 往/來中國各地 全貨權及全數裝服務往/來

歐洲·美國東西岸·澳洲及東南亞轉口 至中國各地·另可安排散貨及重型機械 運輸由歐洲至中國各地。

電話:5-460822(4線) 5-591033(4線 TEL: 03/234 57 11 TELEX: 71173A TRAIN B MANILA - PERFECT SEAFREIGHT (PHILIPPINES) INC. TELEX: 45086 PESEA PM





北京。上海。廣州 當天可買到

利用飛機等交通工具,將當天出版的香港(大)報) 第一時間運交上述城市各大酒店及賓館出售,方便需要及 時知道香港最新金融訊息、社會動態的讀者購閱。



摩德烈 MOORDRE CHT 新布里斯班ZIM BRISBANE S.D.HONSHU EVER GRACE RIJEKA BENAVON NL DELFT NORASIA SHAJRAI VOGTLAND MONT BLANC MA

倫娜馬士基LUNA MAERSK CHINA CONTAINE EVER ONWARD BOLD EAGLE MERIC VILLE DE URANU AEMI LIVERPOOL BAY GAMZAT TSADASA MING GALAXY NADOBUK HOVA NIHON LIBERTA

LIAOHE EVER ORIENT EVER GRADE FENG KANG SHAI 希斯班尼亞SD.HISPANIA 海岛水晶 NEP CRYSTAL NORASIA PEARL LADY DONA 新卑黎亞斯ZIM PIRAEUS QING HE CONCORD GASSAN VILLE DE PLUTO

加闭超失 KAP.GAVRILOV NEW OASIS 新绿洲 即。巴。 柯那菲士 IBN AL NAFEES

鳥沙高夫 KAP VALERY USI

新布里斯班ZIM BRISBANE MOORDRECHT KOTA SALAM SD, HONSHU OCEAN SINCERIT TERUSHIO MARU 泰勒绝统 PRES TYLER BENAVON GOLDEN LAKE BOLD EAGLE PRES MONROE 門趿總统 LING QUAN HE 登泉河 SITTWAY

RIDECUP 阿斯特拉塞ASTRA PEAK 茂利伯美利MURRAYEVERET 查樂馬士基CHARLOTTE MAI KAMNIK LIVERPOOL BAY 柯米卡布 AL MIRQAB LANKA AJITHA MING GALAXY 明天河 UNI FOREVER ARC AEOLOS HORN AL SALMA

英 國 西 岸

PACIFIC SOUTH NORTH WEST (MLB ABLE) SERVICE

E. GROUP E GIVEN E. GUEST (E. GOODS E. GIANT DIRECT TO: LOS AGE

SEATTLE Also accepting . LONG B 美國東岸 ATLANTIC CO.

E. GLORY LINKING GLOBE GRAND GENTRY DIRECT TO CHARLES NEW YOR

Also accepting : Savannal Boston. CY & CFS HONG KON TERMINAL

加勒比海航線

瑪利亞寶利 MARIA BONITA aa : CURACAO, ARUB CONTAINER AVAI

PORTS SUBJECT 貨倉裁貨時間:四月 中南美航線

大鵬聖地牙哥 TARPON SANTIAGO

直航 . MANZANILLO, I

ACAJUTLA, PUI SAN LORENZO.

AVAILABLE FO SUBJECT TO IN 貨倉裁貨時間:四月

TRANS-OCEANS 14th Floor, Euro Trade

香港干諾道中13-14號 Tel 收货站;迅载货倉油塘地段 高輝道24號 TE

女士們喜愛以首飾配襯時裝,這個趨勢愈來愈沓遍生眾人,正鋭愈發展本銷市場,帶領消費者。有人預官,象牙首飾在香港將掀起一個潮流,因為

張五第

版八十第

來吸引收入較低的外國遊客。在紹創辦追問旅社的宗旨,是以便,現任外國駐戲州機構服務站負

国所限,不能全句録下, 眼」,即 main clause clause 是句首之 It is 「却在後頭。(一)

JH:70

CB 1258

4個位可排大字四個 三十六個・收費十元 至14 嗪、42度

香港齡事處:九融彌教道789號 健業保險大厦706室 電話:3-808378 國)有限公司

|| 京会「日産」NISSAN 电子传唤性: 5-293028 位 成果共享 🚭 NISSAN

遺散・提供日本「日産」

3-7236033 商名錄86/87 \$多黎在三萬多家港口商名錄 在理、銀行等,分類詳細 酒名錄 1986 商地址等資料 55,000種機械 別・全套21册。

鸣街15、22號地下 86 本3 621570

車可達零下18度 夫車,日吉的士頭 巨,十四—46座 多配廠 23225788 2,000起 1800 - \$ 45,000起

FJ62型 種貨車)

:MODEL "F" 型

派社自一九八三、 遊野盈室・背に一直是生意異じ一直天鵝」

zou Youth Hostel,意認為青年節女作家韓歌音參閱後,欣喜地為住房率經常選百分之九十以上。去

限人。中

童施意

「 骨旅社」現有的二百、 他們渴望的是能多與《中,雖不乏富家子弟,

一家 生意興

雨穀三世

日六十月三年卯丁曆農

地佔,南城特浩和呼蒙内於位

(報畫《國中》 敢原)

的職工),每年署假期間為,資本主義國家的遊客為,資本主義國家的遊客為,資本主義國家的遊客人收入並不很高,很注意人收入並不很高,很注意人與人並不很高,很注意

息就有因鄉這林即學營褲圖入别許侈人,的一多此有些,坐生定,,低是多。認每

不銹鋼抬

免費代客設計

品質好價格廉

設計楼:5-438698

而嘉陵面 港澳同胞、海外華僑及出國人員均可享受 免付關稅兼免付國內公路費 HONDA

殖産安掌的的決百後,

一日水-水田 提貨點:廣州火車站2樓 方便快捷、並可代辦轉運到各省、市 經銷國

貨 各國 產紙張 服務特區 代客切紙

開放的自然現象

滬遊

電

播錯

最大國產咭紙經銷商、雙灰咭總經銷商 絲印材料總滙

日本摩托車·進口組裝車·國產車發展 摩托车:本田125毫及145cc·雅馬哈80cc,鈴木100cc(原裝日本貨): 组装车:五十餘(南京)三戰貨車、休敦(天津)麵包車,法國標級小橋藥行豐田農夫車、桑塔那小轎車等

及全港最大燙金機廠梁滄記機器廠之 各類燙金及滾燙機 恒進工程公司 關係涌船場里B號華運工業大厦11樓A座 15-651386 電停: 72179 FWDEC HX 五湖學院加拿大多倫多 323, Keele Street, Toronto Ontario, Canada M6P 2K6 現招收:①一九八七年11、12、13班新生

②語曾中心英文達成班

指生

汕頭特區汕納摩托摩克股公司 電話:31333

贈車回鄉 港澳買車

純棉胚布

80元 5-658923 北角碼頭地鐵口新樓 北角碼頭地鐵口新樓 15-658923 9 版組辦客間 9 版組辦務問題電視冷氣 9 版組辦客間 150 元 150 元

華僑依全日 原資合公幹放进人士 原資合公幹放进人士 長進特價 15-769177 会幹・5~8951015 経特價只限旅客商務 公幹・5~8951015 公幹・5~8951015

意大利乾洗設備 直接由意大利人口,名 廠優質技術產品,備經 驗豐富技師安裝指導, 歡迎垂詢比較。 話:3-347417(營業部) 九龍紅磡崇志街27號地下 長住特價5-8953903 長住特價5-8953903 長住特價5-8953903 租60箭電3-329011 旅遊探親公幹人士日 流購物方便合國内外 九龍霈敦道地鐵口交



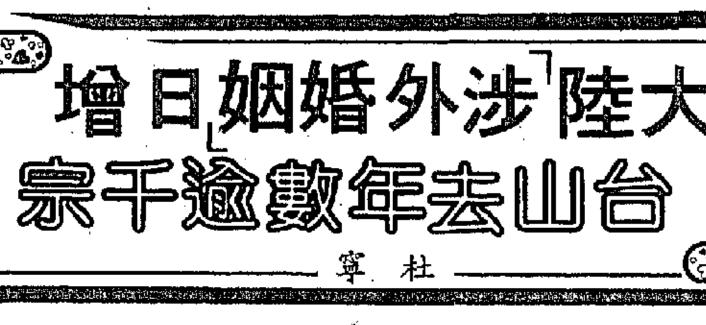
專營意大利名廠進口乾濕洗衣設備及多國大小蒸氣 鍋爐適用於各類型實館洗衣房洗染店及製衣廠等。 多年經驗生產石磨藍牛仔褲洗衣機脫水機及烘乾機 常備現貨歡迎垂詢比較 H-8153232 王彼德洽 保力機械工程公司 電傳:61651 GILSN HX 電掛:GILSONLTD HK

廣

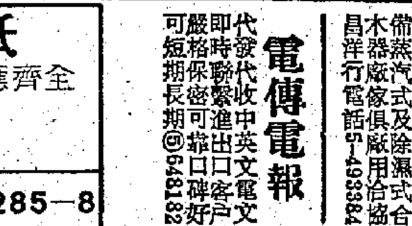
致達住房 即內外遊客探觀公幹 別內外遊客探觀公幹 一人士 3-846516 請 訂 閱

造鬼 大學明 治理進出境簽證簿特 治理進出境簽證簿特 於中國國內行駛 周志光路

電子工程師 郵政總局12946信箱中區私家車司機月薪幣局所屬所有。



及東省較為流行 於外婚姻以華南地區較為流行 於外婚姻及記手續的登記處有 一百多間,最近數年每年前法締結 一百多間,最近數年每年前法締結 一百多間,最近數年每年前法締結 一百多間,最近數年每年前法締結 一百多間,最近數年每年前法締結 一百多間,最近數年每年前法締結 八五年達到八百餘、 八五年達到八百餘、 華僑、海外 一千宗。當



5-736162

241公升及325公升

北京、天津、沈陽線的車 南京五十歲三樓樂油車 日本本田 CG 125 北京美國切諾基吉普車 北京東風、三輪車 北京212古普車 度東、湖南A12指线機 8

歡迎本銷出口

海**车**直250A 和C型

牛仔布現貨 13.75安士、45寸 坯布 78×78

設計印製彩圖、海報、畫集、紀念特刊

目錄册子,一切印刷燙金過膠業務。

零售、批發玩具,石英

 $5 - 418005 \quad 5 - 416618$

美觀 怡情 璃盆栽水族金魚缸鋪設工程 總代理及總經銷;躍華投資 有限公司 6-8907261

內地提貨

標準型耳環無痛穿耳器

更換裝置輔助器

最新貢獻6600 瑞士標準牌 兩用無痛穿耳器 適合標準型及途份型耳頭使用 数迎出口批發

電話:3-699302 香港辦事處已於八六年十二月廿二日選往以下地址。 九龍尖沙咀山林道46-48號運通商業大厦709-710室 告

類状況

BA

款迎港澳同胞・海外華僑來院門診・急診和健康檢査・住院治療 院址・上海 市長海路174號 電話・486979(24小時 提供接送服務)港澳・海外代理部・香 港環球醫藥公司電話・5-679131(免費 代辦一切手續) 國內居民 為合有意來函九龍中 為合有意來函九龍中 以與附駐中國職員現正 與與第一國職員現正

推廣象牙首飾

公割に見知さ

淨、服務周到,來吸引收入較低的外國遊客。在仁章,向我們介紹創辦選圖旅社的宗旨,是以使年旅社的原經理,現任外國駐廣州機構服務站負

:桂,的 就有因鄉追林即學: 的一多此有些,坐生定

建驗

JH-70

不銹鋼櫃 高級商業設備 歡迎本銷出口

上海李福250A 和C型 本集體合質產品。 日本本由 CG 125 上海可上牌照,免購置稅。

南京五十餘

五湖學院加

323, Keele Street, Canada N 現招收:①一九八七· ②語貫中心 電話:3-699302

香港辦事處已於八六年十二月廿 九龍尖沙咀山林道46-48號邁通

費用廉

電話:七

銳意開拓市

性喜潮現船。天愛愛時素秀



子每每長達十數行 , 却容易 lose track ,譯起來怎樣辦,筆者的經驗是先看看最 容易 lose track的地方, 分析它的語法 ,譯了出來,就明白多了。筆者讀合約時

• 都是採取這個方法的。 兹舉一個物業買賣契(際此地産又起炒風) 為例 • It is hereby specially agreed and declared that notwithstanding anything to the contrary hereinbefore contained) all sums of money paid hereunder shall be held by Messrs. So and So & company as stakeholders and shall be applied

towards: (a) paying..... (b) the repayment of PROVIDED that in the event of (i) ... the vendor any sums paid hereunder borning part of any surplus over the total of the said sums so paid by them 中間虛線為省略之內容。篇幅所限,不能全句録下,

譚道樣的長句,首先是要抓「眼」,即 main clause 之main verb,道個句子的 main clause 是句首之 It is

· 出口批發 (1)(4),315 223 院 Q-238825

在戰禍連連的歲月裏,樹根草皮也被人拿來果腹的日足可抵別人一個月的飯錢,還嚷著肉質不夠肥美。他父家的好意,就好像珍饈百味吃得多了,不曉得千多元だ不生有感激之情,時間越久,便連知覺也麻木,根本还在福中不知福,别人待你好,尊重你時,便覺得是天愿確有加了。

作為長子「送」的一條。

又嫌它不化了呢?

不是你,是他們。

,鄭輕誇賞了鄉貝兩句叫,對職員呼來喝去,

先母去世之日,就有個火葬和土葬的問題,結果是叔 **男**之見佔優,父親又投了決定性的一票。接着是薄殮還是

厚殮的問題,我說,遊遊的棺,一千元以下就是了,何必

要那幾千元的假柳州木呢(真柳州木要上萬元一副)。一

來停屍不過三兩天,棺木好不好,很少人知道,而且什麼

叫做不好呢,幾千元谊麼化掉,是敗壞人心之舉。其次涉

相逻氣透水,利於廣化。然而父親説;帛金是她自己「掙

J來的,好棺要買,還要打齋,想個辦法把帛金化光吧

结果厚厚的棺具,還有厚厚的被,一共七條毡被,包括我

「吉日」,備了三性,約了作工,一行二十多人,直到和

合石基地,一番拜祭,請她老人家「起身」。

太多了。屍腐得不夠。半年後再來吧。

我們不是怕它化的太快麼?怎麼今天我們

無論如何都要請她「起身」了。然後是火

化,骨灰霜放到柴灣暑字號的牆壁上。拜

祭時,我默默的對先母說,始終是火葬,

他們為什麼把你折騰那麼多年呢?不化的

又一年,我們的了相熟的執骨師傅,

六年之後,政府來信通知,到期執骨殖了。於是擇了

二十分鐘之後,執骨的師傳説:不行,棺太厚了,被

半年後是清明,但我們為了保險,直等到暑假才再第

二次她請老人家「起身」。可是大隊的子孫還是失望而回

二千多年來,我們不是望屍體存而不化的麼?七年前,

●全新五十鈴左紮15座高頂前後冷盤收錄機 ●全新五十鈴左紮豪華九座位 ●**会新五十**鈴左馱五噸平板宜

陳列室:土瓜灣譚公道115號地下

湧 矢的 食

個月之後,車身的碎階換唔得」,於是發係仍無法出廠,車內能平息,原來那間車能平息,原來那間車

agreed and declared.複雜的東西却在後頭。(一) 由0.75~3.5安士 配報: DAVIDKITES HK



何以也員當,務》員





吉普車•轎車¹⁵¹⁷²²²⁸中巴•喬大巴

細字三十六個・收費十元

★燙金多賺得多★印咭快好世界★ ★個體戶的福音★ ★將生活的保障贈送給國內親友★ 遠東區總代理:中厚有限公司 地址:香港九龍大角嘴櫻桃街34號

富多來商場第一期一樓35-36室

電傳: 40321BESMO HX .

電話:3-92212 3-960209 電掛: CHINOW

貨服務,節省運輸麻煩,國內本港落單均可,數量多少一樣軟 尺碼隨意,起貨快捷,價錢特平,紙質亮,歡迎來電詢問。

吃明實際。香港地址:九龍青山道瓊林街93—95號六樓(6字)C座

有限公司 館 話: K7445610 7445617 7445618

按鈕操作 高質耐用 性能可靠

一機二用 專利產品 <u>歡迎垂詢</u>

大量現貨期貨 特價供應日本 HK-7電化鋁 恒進工程公司 電話:5-651386 電傳:72179 FWDEC H



日產自動車株式会社·日產汽車服務(中國)有限公司

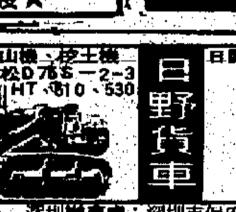
香港金鐘進95號統一中心9樓日1●電話:5-8613939(6線)●電子傳真機:5-293028

汽車工業制新里程,規模完善的「中國一日產」汽車維修服務點已在全國各地陸續通設,提供日本「日產」

選購「日產」汽車及配件往中國,般務快捷受替。歡迎與我們聯絡,一齊禮驗來自「日產」NISSAN

世界電子名錄

日本化工名錄





☎3 621570



適豐貿易公司

香港九龍高山道九號地下B舖

電話:3-337723 · 337383 電傳:37621 SERVO

●全新豐田牌油渣麵包車 L H61 V ●翻新豐田牌電油麵包車 Y H50 V ●左軚萬事得,豐田,50鈴牌麵包車,F型8座,日吉,小轎車 ●翻新五十鈴貨車 S C R / S B R / S D R / J C R 長陣,大呔,冷氣

●各種日野,日產,50鈴5-12噸自卸泥車

「中文調機總代理及批發」中成行 田角廣華街24號 3-857330 高票人國內指導安裝歡迎中國貿易查詢 金新左軟五十鈴12座麵包車 全新右軟豐田吉普冷氣車 全新右軟豐田吉普冷氣車 全新右軟豐田吉普冷氣車 全新左軟美國混凝土車(容積九立方米)日本翻新五十鈴5、8、10噸載重貨車自卸車、吊機車、26-57座大小豪華旅遊巴土 各類型特種車輛、輕重建築開山機械 特偶供應,訂貨快捷、期準、歡迎洽購 中文打字 第3京东平足詩道2 第3京东平足詩道2 第3京东平足诗道2 第3京东平足诗道2 常備現貨供應專人國內指導安裝歡迎中國貿易查詢

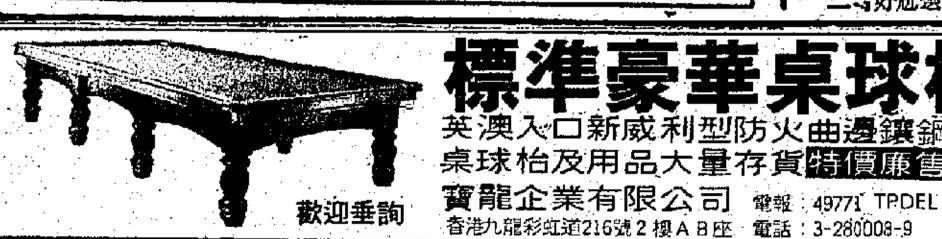
世界工商刊物有限公司四3-7236033 台灣鞋業廠商名錄 英國造口商名錄 日本工商名錄 歐洲進口商名錄 中東進出口商名錄 日本電子名錄 中東進出口商名錄。日本電子名錄 全类製造商名錄 亞洲進口商名錄 美國工業股備月刊 台灣機械五金名錄 法國首飾圖譜 美國時裝採購商名錄 非洲進口商名錄 台灣電子電器商名錄 萬雅 1 2 0 珠寶設計 西班牙首飾圖譜 美國男裝採購商名錄 拉丁美洲進口商名錄 台灣工商黃寶年鑑 萬雅 1 3 0 珠寶設計 日本金飾圖譜 87 版

类酸電子產品名餘 中東進口商名錄 萬雅珠寶設計選集。世界名表圖鑑87度 南韓工商名錄 九龍尖沙咀梳士巴利道3號星光行1421室(現貨供應)

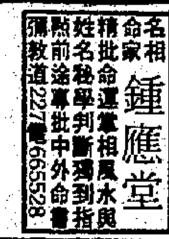
NISSAN旗下汽車銷售與及售後技術服務

全美國製造商名錄 1986 詳列全美 15,000 家庭商地址等資料 155,000 積機核 · 體子等產品分類排列, 全套21册。 **☎**3 · 335386

★歸國華僑、公幹、海員、本港僑胞★ **可應稅携帶摩托車乙部回國** 本行有大量日本翻新摩托車特價發售 全自動電源穩壓器 200 電力供應不穩定,電壓忽高忽低會使費商生產不正常 ,設備經常損壞。請立刻與本公司聯繫,一切問題即可解 全新左軚50鈴3-8噸平板車及冷凍車可達零下18度 新左軚豐田,50鈴,萬事得麵包車、農夫車,日吉的士頭 新日本翻新五噸—24噸自卸車平板車,十四—46座 新廣東省東莞市萬江區 智勒汽車條配廠 \$22578 本田、鈴木、雅馬哈 决。本公司為一有拾年以上經驗事門生產及設計電源穩壓 125CC 250CC 400CC 器的工廠,大小功率,單相或三相均屬 多款式、全包展置及半包展置、合金輪圈 一二力電業公司 獎浦葵豐街25-31號華潔大厦A座15樓B室。 一二力電業公司 電話:0-220381-2 電傳:39708 SAMEC NX 社團工會及旅行社購買可獲特別折扣優待 廣東省東莞市萬江區 新**興車行** 灣仔菲林明道39B地下 5-741313



桌球枱及用品大量存貨特價廉售



專營:日本汽車、現貨供應、轉口中國 適行汽車服務公司 香港加路連山道九號

●貨 車:三菱、五十鈴3-10噸(及特種貨車) 電話:5-767755 5-768687

智勤汽車修配廠 2225788 ●農夫車:豐田、日產、大發·特價 \$ 42,000起 ●麵包車:豐田YH50LB、KM37·馬自達E1800·\$ 45,000起 車:豐田YS120標準型 ● 豪華八座:MODEL "F" 型 士:豐田22座RB22型 ● 古替章:FJ62型





映首晚今劇技。棉

海

場五天今院兩 演主龍泰史

量數越飛 兒 | 像雄新又滴第洛龍史 童 | 1 偶英一血一奇墨泰

場公集 | 女豪風 場公萬 ・餘海 | 放流 ・餘年

金都 百月

第五天今院兩 演主龍泰史

是越越飛 記 像雄新又演第洛龍史 全 1 偶英一血一奇趣泰 執親高,片大威鐵 導自倫 家製龍膽

瑚珊出逃。摄影四都金

具有。總的為就倫

國隊與菲律賓進行第二回合比賽。八時十五分(香港時間七時十五分)【本程廣州十二日本電】奧運會足球

廣

香港往返厦門

乔港往返桂林

香港往返杭州

香港往返昆明

香港往返南京

環奥旅遊有限公司

海宮中心第一座1604室

大關旅遊有限公司

全部採用港龍航空波音 737 豪華客機

安全舒適

香港中環德輔道中71號

永安集團大厦601-2室

牌照號碼:350139

電話:5-8101222

香港夏殼道18號

牌照號碼:350515

電話:5-8610111

逢星期一、二、三、五、日香港往返廣州

逢星期三、六

逢星期三、日

逢星期一、五

來往快捷

香港中國國際

旅行社有限公司

九龍尖沙咀麼地道75號

電話:3-7215317 5-8104282

南洋中心第二座六樓

牌照號碼:350127

招商局國際

旅遊有限公司

牌照號碼:350332

電話:5-778539

銅鑼灣怡和街25號地下

逢星期一、四 六

(KA061/062)

(KA031/032)

(KA051/052)

(KA041/042)

(KA017/018)

(KA045/046)

電話:3-7238843

美麗華旅運

(美麗華酒店集團)

牌照號碼:350695

電話:5-260321

中鐵旅業有限公司

3-7238887

中環畢打街中建大厦602室

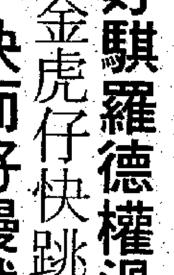
九龍尖沙咀漆咸道南41號二樓 牌照號碼:350693

以得不錯,今次報名跑千八米, □三〇米時更見進步。那仗,羅 即手在大圈慢試,此駒比起上仗 回手在大圈慢試,此駒比起上仗 一之星」打開悶局,旗下馬「









而好慢試呈勇 后好快跳悅 目 羅德權過檔

由東莞人民醫院及國際寶利威旅行社合辦 · 歡迎各界人仕及思病者家屬參加考察並代辦申請入院治療

牌照號碼:350715

水溶後(水溶雞度極高·如不經水溶,則效果甚微)極 易爲人體吸收,進入血液與細胞聯繫,將人體內可怕的 重金屬陽遊子結合起來 - 以大小便或汗的方式將人體內 有害之廢物排諸體外,加强人體內氧氣的供應,發揮抗 病的功能促進新陳代謝·恢復人體健康。

現在中國國內有北京中日友好醫院、廣州中山醫學 院附一院、中山市人民醫院和東莞人民醫院等四大醫院 正在進行「諸泉源」治病之臨床實驗·病例着重於難治 諸症・現已完成初階段之實驗・報告書上對於「錯泉源 | 之療效極備讚賞。若禁詳細資料及四大醫院報告書。 請來信。

九龍尖沙咀北京道69號環球商業大厦 704 室 或來電3-676719 鍺泉源(香港)公司

一最新科技遠赤外線治療腫瘤參觀考察兩天團一 由日本運到最新發明邊赤外線治療機,照射深入思部,熱力 限於C43° 度(熱度可減腫瘤細胞)但絕不損人體健康細胞 手續費用特廉·參加辦法或詳單3-694621或親到下列地址報 名・名額有限。

國際寶利威旅行社 九龍尖沙咀北京道69號環球商業大厦 701 室

何英偉也談泳褲

黎燕珊宣傳名模

陳迪華欲買保險

區艷蓮睇淡

一种學學師

巴腦知識務劃復仇。 作,在恐怖分子襲擊大使 火情報局工作的電腦工程 大情報局工作的電腦工程 時三十五分 鑽石台

"水落石出,外間帶笑容, 她說

他說離婚已十年盼有個美滿家庭

《他岱年與歌語慧一段婚姻,《他岱年與歌語慧一段婚姻,

,維繫日子太短,維累的伴侶」後,從

澌珊昨接通知拍「名

便已到分居地

球證判決

林建岳表示南華變陣成功

會討

香港中國國際 旅行社有限公司 九龍尖沙咀壓地道75號 南洋中心第二座六樓 牌照號碼:350127 電話:3-7215317 5-8104282

招商局國際. 旅遊有限公司 銅鑼灣怡和街25號地下 牌照號碼: 350332 電話:5-778539

來往快提

堂 巾有制

銷路必佳

事暫擱置

自己要求使可花人各眼,只不是問題,他(之外表是否恶

張國榮跳槽契爺 H で新唱片 會相左

已是一場起兩場止的帶體資質會,地點為香

魯振順承

的代 。 置 通

合作演出

爲爾台演

青春劇

四有關人士拜關德與為師師傳收一位日本妹佐藤日左四有關人士拜關德與為師師傳說中國所傳入世界時期, 一向對中國內別, 一位日本妹佐藤日左四有關人士拜關德與為師。 一次會學的和服也值七萬多元即傳收一位日本妹佐藤日左即傳收一位日本妹佐藤日左四條內一個澳洲籍男徒弟,是

為兩人不配,惟有放真心,但既然大家認非玩玩下,而是出於非成玩的。

成龍搭巨景 只得 以 冠金

場五今

金絲磁 能鬥猛早 肥虎場

樂新 明光大 ×618167

場五天今 場五天今 【開人震笑 * 龍泰史 心人院聲 妻 屋 举 越 夏梅陳鍾 主文艷 鎮 演沙芳友潔 場合

質人新史 人形泰 欣象龍 奔悠樂新 路火樂新

份缘·光 強定 華魚威

場五天今

主領 史 演銜龍泰

場五天今 贵飛 量越

金数 2粉 領 天 今 院 **拳**巓越飛

演主龍泰史 不兒 操雄新又演第洛龍史 宜童 | 偶英一血一奇聲泰

總巴花河沙 | 國大口角中 站士閩畔田 | 側花淘道頭

場五天今院爾

貓絲金慾性

宜不啻兒!片咸级超國美

娼女妓男 學際今翠

淫奸 四廉彩 姆夫 點價鳳

春肉 四廉翠 廃林 點價鳳

怪四 場公柴 | 女豪風 場公萬 談谷 · 餘澤 | 放流 · 餘年 金 生**魔**。 医**殿** 都

堪五天今院兩 演生龍泰史

海瑚珊出逃。摄影四都金



好伴侣,有着幸福美滿的前景,影迷自也告開心。即告分手,當然是熱門消息。而今經過多年,雙方又同個發與余安安,當年的迅速結合,成了頭條新聞,一

也去遊旅劃計正現

八知名度使然,

亦為觀衆喜聞樂見的

新聞

名 男 六)在香港大會堂音樂廳舉行官張汝鈞獨唱會,已定於六月 後,十多年來都在教授聲樂演唱會與上次相距已違六年 音聚 榮今次之所以跳槽· 遺憾及不開心,張爾 黎小田表示有點

妻雨屋一》談

輪 場午 动迴·夜

天今

星福。華龍 徐羅泰 林 林 克寶迪霞青祥子

香夜我 ^{魅豪}力率 來愛 擋裝

UAO

映院戲間六

場戰戮殺

實之神陽太

妻兩屋一

拾夕花朝

深情妹姊

举旗越飛

0-6980228

院線

五

有催四診婦油體鹹福26性龍今 有催點症科解檢濕星招愛華早 術情場室科地查身,招愛,場

地麻油 片色最 情新

性

遊交

城新農

0-4512394-5

势五今院②

來夜我

灣野愁場四 絮海,點

場五今院①

奇龍李場四 停小: 點

飛盤

通角頭牛

映默天今

石寶

| 林 | 林 | 横 | 横子

⁵⁻ 操

Misse Instan

車

場崩天今

九 七 半點 半點

宜不宜兒

夜

BEINE

杏米胶

擋難力駐裝金單豪

營春慾熊都富 淫奸石實 場今 猫火熊都富 婦夫石實 「早

3. 國

場五天今

貓絲金

片咸級超國美 宜不宜兒

救性四女性早 地愛點色性場 球愛 魔

五

看張方夏 合<u>瑪中</u>文 演宏莉信汐

電愛科温浪 影情幻器漫

朝

華 考点 H670421

習給

映武天今

都美

金寮裝

場五天今

朝

在

方 信中

9

拾

葉 胡 脚玉 儀美

宜不童兒

環球

天

12/F

产米技

情倫·場早今都美

擋雞力魅

華高

開

場五天今

主陳 鍾 演友 濟鎮

夏 梅 沙文 芳艷

宜不產兒

屋

五

主徐 | 羅泰 | 演克 | 賓迪

屋

后皇

兜情愛歌

事奏最 配大感舊新 劇房新 兜情愛歡

五

峯顛越飛

象形新 期 都 史 都 教

城花・場早今聲新

金金

場五天今

愛我

香來夜

品出城藝新

観 場四 仔妹・點

人居永 下於不

天

散下遍龍史 手無天打泰

華

四加六今 贴開場天

英人地是温 雄窩。相柔 塚是美思香

好英

色雄

片成级越

年新 非38291

2 1 30 5 1 20

7 + 30 像佳奥榮 獎攝斯獲 1 影卡本 金最屆 浮戰

x 655148

左如未過法無又匹芬史 右在來去實敵一堡史提 来来到回

就問走電 嚟就掣襟

樂百

五

頭掉准不 · 場早今樂快 《金章 金 花 語

場五天今 場五天今 爱田胜 小 婦蕩 片成本日 宜不實兒

宜不登兒 營集性場四 中愛:點

夫按淫場四 人**摩**賤,點 李 狄林 賢修成成

周 柯 發潤 雄俊 無義 言本 宜不童兒

域鬼場四

導執倫高片製龍威騰鐵

不兒 | 像雄新又滴第洛龍史 宜童 | 1 偶英一血一奇繼泰

崴

真实是

越

場五天今院兩

映首晚今劇馥。槍

越飛 不兒 | 像雄新又滴第洛龍史 宜童 | 1 偶英一血一奇耀琴 執親高 | 片大成鐵 - 導自倫 | 家製龍塘

余錦基賽後論戰 <mark></mark>
灰感失望

正的風格,吸收外國的好 是快攻,外國的長處的旋 是快攻,外國的長處的旋 是快攻,外國的長處的旋 是快攻,外國的長處的旋 是大政,外國的長處的旋



逢星期一、四 逢星期二、日 逢星期一、五

全部採用

通紗

向跟鞋

花想容

不少雄遊,今夏流行的通紗 高限鞋,更给女士增添幾分優美 高限鞋,更给女士增添幾分優美 高限鞋,更给女士增添幾分優美 有限鞋,更给女士增添幾分優美

位 學 了 位 決 好 者 一

大十中軍出競っ

的五年,來選港無

一位的是的,太線

一姻過象,是損對

, 生, , 不否害無

那活選則過損也線

想一寧既害」的

此一朋的,伴但

而近友稱你,現

、呼不成在

上暖的

幾台,最

,要者呢

一人

定個願然很一形

如者年殺肯大

是為較,是那

比一大勿有是

女,看了感情在浮

H

首兩行以高只。在 的名,第峯是他道

國帥帥

不險和是

了一小一

小,林名

林估光學

光計一棋

一以。聖

直番日上

一衛方藤

一的論們兩圈

屆棋資把層

與阿克映着

一感,新鮮而又不帶原治別代都市又不帶原

"上活的無聊 、帶價值觀念 、常們值觀念

然而

落

的

彈

李幾裴請巯流因吉確

名叫殷桐,向泊岸

於紀曉鼠著之《 閱微草堂籍。有一個盲人經常往來術河。有一個盲人經常往來術河內拍岸的私船查問有没有人內前,可謂淋漓遊致。這故於紀曉鼠著之《 閱微草堂筆於紀曉鼠著之《 閱微草堂筆

何等深沉港辣。 一切等深沉港辣。 一块以武功,使女行刺水裂,敢即父裂,我以武功,使女行刺水是的襁褓女婴,收役去是的襁褓女婴,收役还是的襁褓女婴,收役

是一舞經》昆習現她别 成別蹈大創曲後了難人 為友素瑶作的她舞過告

今學材山了身編蹈極訴下一麼盘妃

之維陪愛舞採舞,可中舞古。一《

治待祖台一會中富和舞民他她,追

時安各達上邊,國多創昭家們是使些有秩國成。噩逝民彩作。中組不行地

響受發序外免演音顧聞的排回去織怕程

大擾,相使協經舞鄉舞民過重,表難滿

深從獨混。,徐大主究舞,戴手晚阻危便

心點舞,勝演重赫,西會之進用學在然加 • 也的衝利出慶然石藏成後入紀,當而

足演劇後一市願破文形,加绿深地為民

以出場的場長現天化了一工了人頭了族

一脳的戰務同一下、晚年蓮並

之干生是交税出樂同樂多練到學的艱充交

習,,同段了索了他母踏樣管》

在戴名又獨材。,覓上子她及

戴愛

蓮的

界

,「復仇」說的諸多句 收迴着部仇多戲 事一種分橋 動種 知種 等 題作是中小

記仇復 耶如?初 1 爾何能與治河干 抱其頸 竟地其?「督 共, 頸」是者 墜衆, 暋爾問

AL

黨

現在李吉甫。新舊《唐中李之爭,在一個較異 一字之爭,在一個較異 一字之爭, 一直與到他的母

唐長七、四兒甫,

曹的分敬九子拜自

> 時之宗 > 李相然

都期一、死徳へ而

記,有文於裕筮然

城實餘宗海景宗會

着在。 > 南後元想

武的一和泡

宗崖次二萬

五州罷年宗

再前充公以

時敵征,多言欽纂以

,相,元

則,即和

追是

樣一

奇幾, 的骨 文個舞面给 文字和那个 **,** 兩..

主角很少活品,就是躺在工作,就是躺在工作,就是躺在工作。 · 調陵以訴一科甥和月似所了 李。、及,,,皇翰, 乎韵唐

鸖推, 裝

郎裴請,

・年戦

:權宗牛一

一為或條儒年

從相尚容人

,郎翰於上為农上韋時僧對壘載件部 信。林陵, 貴視第貫政孺策賢:事《 指是所,科是權**僕**~ \Rightarrow 泣詆直甫和的 **彰已**, 提三記 罪::本シェ

曾, 案史家 密孤好摇應都言大指謂忤,,倖射一 不疏郁在動試是皆臣當一犯其制 如指有籓仲 下出過》勉 追陳、有吉者由執 / 權權權中策欲判年 也世寅了佳個八於書字寅生才影,撰曉一必,之俗人個美他、,,助子、陸的的唐 短点,所有人的一个人。 一个人。 一个一。 一一一。 一一。 一一一。 一一。 一一。

下海海域 (1) 一次 (1) ≫ 更可被到 寂身名比裝。者為其後變秋遊被家秋 故闻發也,本來同。任知易所邱杖也的

多一鼎訪時。啦問

一兒!,

們若成 都捧者

緵

第藤態經並就 二澤。翰不算 屆一在掉期舜 心過屆馬小

到掌本

本 由 追方 本 文 宋 衛 他 一 四 本 平 與 場 雄

可日第,

人一之力

次經排戰 盛了 望衛 對對陣亦衛一藤平 得他武年並幾所患可官則稱位以 之失一師出 使易是了林。っ 之四。。 心戰哀光時當主理勝兵彩代年帥 武火紀主帥

橙我直呵 不一, 那 - 少諱丁 神 婦經先

也的

— , 是

林說小 我包個的 我

企業 我

殺

大驕 魔女

子可

在臨

一内雅

四一我我前就 品點稍聊吹自 味,稍天吹以

小周恩起大拇指笑哪 既然小周能帮忙,就 既然小周能帮忙,就 既然小周能帮忙,就 可以作小周餐廳, 可以作小周餐廳, 可以有一个面面我不願用我 我的餐廳作背景,叫

證頂的重以賀在鱉促。台整八到人事隔

三,,祖與一中辭。二 將易祖獨描述書充駁鄰一則稍作應楊必德為、楊《匯,《勢茲、北悟甚之張編英以人思涉胡屬一直望時仁榮明曆與唐領 · , 得官史奇楊在榮庵之, 揚亞碩· 楊· 士凝· 下城《世楊

奇史嘉勝奇略頤 賢為幾以溥、三傳時

興寃¬理

是的矛外兵 豈險夫 反。頭當柄可之象

怎件政本向平

,交是只來皇士但以難路

載麼對的人太?

王還載並回策。就監一

, 寶年是位平李出康狂! 尤因後,。 步率名作生

两了個頭,

各位預裝接着加發

濱

4、一十九),不是一个,我们已经验惯了幹部们的一个,我们已经验惯了幹部们的情绪又是在他们發泄後,他们的情绪又是在他們發泄後,他們的情绪又是在他們發泄後,他們的情绪又是在他們發泄後,他們的情绪又

吱楔金,迎生節景

士之欲楊頤明中三相耆

目,与

景ー不

上的,夕晚的之居竹 >盛っ不來一情間長

耳,杨杨。南中輔》首。。,。可回不敷絶之作胎誠楊之陛卿介楊 樹語紅等魚景獅暮來低,色各池象一寿到 館一吱的種中,派時

帝顧奏士。才取

土獄累,孺他提,他之第。 李殺聪升木,疏由提的升但對士,誰

始你支援? 成本價都不給,硬是拿我們山溝裏刮油水,外質收我們 日 我們的份兒。 水的事從來没

天竹・交相の銀柱和四季は経世の行・是 曹來求和 輝桂っ 映三金 兩最皇開珏

曹不李载罪 提的頭的通

人的都宰, ·李德裕提 信官所提名 至認為,

于一,需要「光夫」的血液來加,在經濟上也有效呢。紅安就像縣長繼續說道,「輸血不僅在醫師看過《血疑》吧?」這個有大門看過《血疑》吧?」這個有大

况,但閉目遐想,也能分享其中樂趣時香疏影,孤壓罩芳頂,玉艷冰姿,一步,國中人告我,今春花汎特早,一步,國中人告我,今春花汎特早,市,如今大有「清氣澄餘滓,杳然天下,如今大有「清氣澄餘滓,杳然天下,如今大有「清氣澄餘滓,杳然天下,如今大有「清氣澄餘滓,杳然天下,如今大有「清氣澄餘滓,杳然天下,如今大有「清氣澄餘滓,杳然天下,如今大有「清氣澄餘滓,杳然天下,如今大有「清氣澄餘滓,杳然天下,如今大有「清氣澄餘滓,杳然天下,如今大有「清氣澄餘滓,。 以,但閉目遐想,也能分享其中樂趣。 。佔地一百九十畝的「梅林春深」景下,如今大有「清氣澄餘滓,極極近五下, 一步,國中人告我,今春花汎特早, 一步,國中人告我,今春花汎特早, 一步,國中人告我,今春花汎特早, 一步,國中人告我,今春花汎特早, 一步,國中人告我,今春花汎特早, 一步,國中人告我,今春花汎特早, 一步,國中人告我,今春花別時早,

金属季節

桂子與香中

自可確

周的四十畝天刻绒草坪,嫩绿似毯,脚中花千本,其品以敷百〕的盛况。 概花桃、垂桃、梅棠、紫玉蹦正爭紅花迎春風而盛開,兩干多株春杜鹃花在蒼松翠竹之中,温文爾雅,别具神在蒼松翠竹之中,温文爾雅,别具神

排而廿就無小,隊每五是微時人

也有 只卡更 侯,

篇持

有國準人民備

在へ修 香海 訂

作此加註,目的是使今日

加港曲自

對於已歸化其他國籍

直接之能如實

可血殺,類曲選人說的

該血不冤幼

,是亦一奇。者採訪,答方却一直捉摸不到追種非法行徑者採訪,答方却一直捉摸不到追種非法行徑可怪的是,連電視台都可以找到髙利貸

遊的貴重東 選的貴重東 超別

房町的門

本是陌生的人,到得出去許多事物,都是希望一些交流。

,却還不仇少的的連

题。有些人或者性格里。 一致。有些人或者性格里。 一致。有些人或者性格里 一致。有些人或者性格里 一致。有些人或者性格里 一致。有些人或者性格里 一致。有些人或者性格里 一致。有些人或者性格里

美 称 和 是

限界籍國

冷室。當門慘劇,

花香,所 的百合花

大了 外國國藝家培育 花開於莖頂, 著

身份 是用的的方法 是用的的方法 是用的的方法 是用的的方法 是用的的方法 是用的的方法 是用的的方法

家國公和政民

檀島機場效率

差

永傑

是不默人

坐館,夠

仙常意人

,其實就

今季的葉楚航

小的孩事。 打器

施滋精

大恐默坐而 持人文章 詩人文章 一般仙人寫

君頌此歡

坐得道

高地價政策妙

用

做早人我有不 • 點為相一知 發,信復如和 動我仍活合的 亦信

· 夢有舒會 所頭服使

辦法

睡也是

入在苦

以明顯的看出 以明顯的看出 以明顯的看出 假如在四月份

安居說住

政 企 並 的

意仙

龄 给 咎 等 等 等 等 天

想也來正是

色然集

古來許多辭者

多路者,

復活節沒有大

頁

なり西れ

12

的名,

根本過不了小根本過不了小根本過不了小

小,林名 林佑光智

光一道一

是他道:論們兩

而不是當時得今一

令主别

本的大師兄,所以出任「主帥」 和政政力,患得患失,使心里因 就類却遠不如幾位師弟。當年他 成類却遠不如幾位師弟。當年他 成類却遠不如幾位師弟。當年他 地類都遠不如幾位師弟。當年他 地質知遠不如幾位師弟。當年他

哀兵反

個所以然來——就讓一案立法呀,革命運定從來也不上的,他是不去的,他是不去的,他

野高眼

鞋

花想容

大十中軍出題一的五年。來選港無

四,那無論如何是比如,不過既然肯定是有之。 則寧願殺錯,勿定不過既然肯定是有之不過既然肯定是有之不過既然肯定是有之不過既然肯定是有之不過既然肯定是有。 如此 一」

证现在呢?人家 所不要「先生 所不要「先生 所不要「先生 所不要「先生 近期身邊的件 近期身邊的件 近期身邊的件

一件女

的家给次

上暖的「

這子庭人選 更女的感選 增也温到出

幾台,,最

是国到房间 是国到房间 是国到房间 是国到房间

那個謝立成真

位的是的,太線

可高性大性

一十久穿粗大的便装鞋,也腐,可供選擇的色澤大增,仍未受注視,今年有染色蛇皮鞋,去年夏天也曾推出過, 推身採用透過通紗尼龍造的 **鞋款的時候了** 安粗大的便期 供選擇的色學 巴 十選 幾一有

庭生活

光高以前常來

我既不然

, 並 個

, 也 復 去 等

然爸爸與那家人很熟店住赤柱别墅時,我的班石之家感

パ喜歌寒舎・那我譲

阿子 回來

我那時年

務了。 | 現在我正正

爸爸

回來睡覺。

「你這

的道學頭,我——

海峽幽靈

年如道指什 的果位無麼 , 選一線信 被如度 裂果過 駿っ, し 險穏

· 一位大人 」, · 一位 · 一一。 · 一一一。 · 一一。 · 一。 · 一 。 · 。 · 。 · 。 · 。 · 。 · 。 · 。 · 。 · 。 · 。 · 。 競選 , 感説, 是有 情不説 令一道的上足

新

遠

级地有

人以原名也不是要

送你去别墅,我说你还是他们家

海。他們沿途賞號節並 沿海,然後抵達赤柱。 恐飾,和熱鬧的行人。 恐飾,和熱鬧的行人。 不澳,然後抵達赤柱。 不澳,然後抵達赤柱。

再説我也不會做,看了電影他就

在赤柱開快艇去模造灣。 一 珊智説 : 「 明天 ・ 家襄睡一晚!那地方很家襄睡一晚!那地方很

物智説,「明天,我們吧一晚」那地方很有趣「我要在偉昌的孤石之

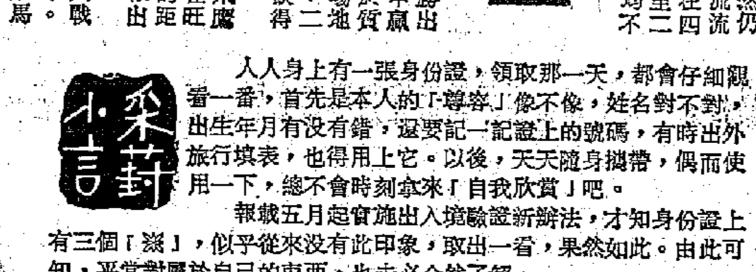
魔幻

鱗甚麼

生意源在

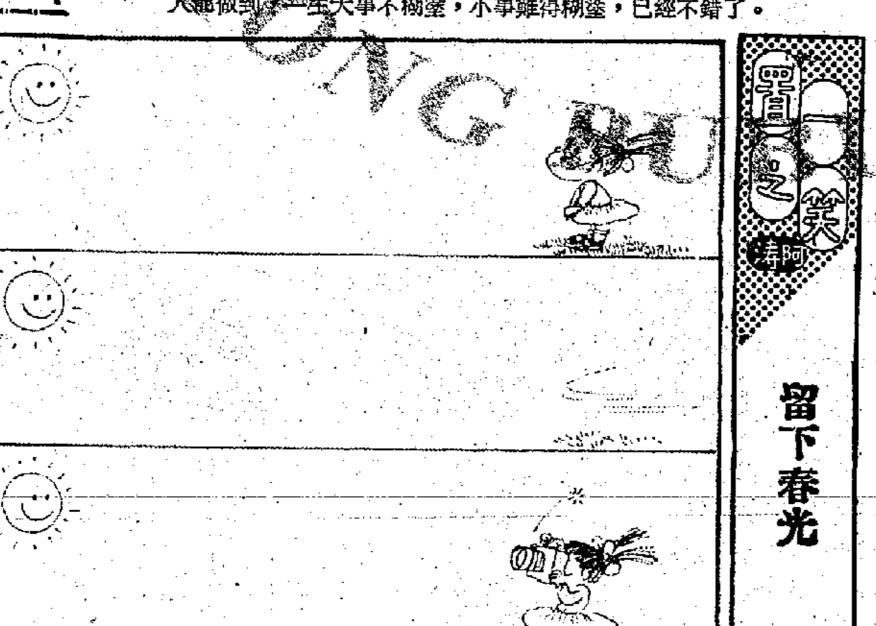
未水署事门 緊施 厩馬

得二地質鳳出



知,平常對屬於自己的東西,也未必全然了解 做人,有時很仔細,有時很粗略,甚至很糊塗。有的人,大事小 事都仔細,有的大事仔細,小事則糊塗,當然也有人反之,小事精打 脚算,大事一片糊塗,人生不同,處世各異。 想起鄭板橋的名言「難得糊塗」——「聰明難,糊塗尤難,由聰

明而轉入糊塗更難,寬一著,退一步,當不心安非圖後來福報也」, 。看來似遊戲文字,雖近戲謔,却深有意味,頗具人生哲理。如果一個 人能做到《产生大事不构塗,小事難得糊塗,已經不錯了。



麝香百合

方了海不一會 一會里了 一會里了 一種一島 見是中的 的別

四,拒绝了這麼一種與人共用。是常見的一種,不能與人共和人,不能以是常見的一種,不能以 **建準備,與人共房而** 於是單身去的話,則 兩個堅友 個人一· 人住同一個單一起去,則自

「解放神學」的先驅 西班牙二月間發行的這位名人肖像郵票,除了頭像之外,右 **递還有一個奇特圖形,介紹他的思想**。 這個人是十六世紀西班牙僧侣學者維托里亞 (Vitoria) 奇特圖形很像金字塔,他認為這就是中世紀社會的形態,

A到W(按希臘文,即從頭到尾)的一切事務,都由神來控制。
兩個圖形之間的空心十字架代表神。這就是說,中世紀
社會是以神的代理人一一數量為頂點的金字塔形社會。
但是,金字塔右上端少了一個尖角。他認為那代表
着這個社會的缺陷——西班牙不應該践踏和統治拉丁美
洲。他可以說是現今拉美「解放神學」的先驅者。



要偉昌陪她談到兩人拾好,床上新被新早已得到消息,他

間格房子 **只得**

的保練,

2子,能幹得很2字劇名票麒麟子做姓周,我的

說小

小周翘起大拇指突 那我的餐廳作背景,叫電視賣洋酒廣告也用順口叫作小周餐廳,的名號作餐館招牌,就 的名號作餐館招牌, 就 的名號作餐館招牌, 就

食免生太

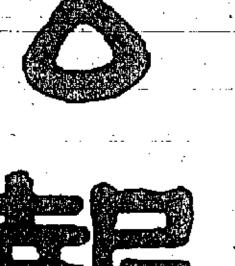
夢中

不《那的别女人

7. 但總要有譲思索。可以寫冷靜的觀察・可以寫冷靜的觀察・近於較直接的傾訴・

脱≫

的歌」・場所で変



限有務印利有港香

觀禮團

曾堂親切 四電 ■ 國 李先念會見

他再生、他依然

後來,他消失了一段期間,只是自己想得太多罷了。快廿歲了,不,別怪夢中人,那是個小妹妹,不,我要告訴他我 (唐) (唐) (唐) (中) (中) (中) (中)

八是情

六首精美的流行小品,包括小夜曲、兹事曲、限想曲一類

但都是現代作曲家所寫,非同於我們價常所聽到的那些古典

築曲。音樂都十分柔和·美麗。其中有些也許是你所熟悉的

,以下的幾首就非常動聽:《Ballade Pour Adeline》,

« Just A Simple Love Song » . « Strangers in the

Night》,以及《Forgotten Dreams》等等。電影《愛情

故事》的主題曲也被收入,這也是一首許多人都耳熟能詳的

小曲,現在由鋼琴主奏、樂隊伴奏,整首的處理聽來浪漫情

款雅俗共貨的製作。PHILIPS出品,音帶編號 ■ 8144

音帶没有列出演奏者,但鋼琴主奏却很有特色。這是一

调更加浪郁,這一首也是十六首曲子中演奏得最精美的。

都是一些旋律優美的小曲,並且採用的是爵士化的演奏方式,很有現代色彩,一如

在高級音樂沙龍所聆聽到的,與欣賞一般的古典音樂,又有另一種趣味。相信不慣

由鋼琴主奏的這一款,名稱是《Romantic Piano for Lovers》,共録有十

鋼琴主奏現代流行樂曲

菲利浦公司最近以《Romantic……for Lovers》名稱發

行的音帶,現在看到的共有兩款,一由鋼琴主奏,另一是結他

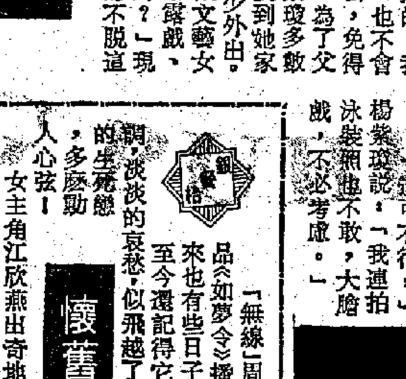
主奏,都有樂隊伴奏。這兩款音帶,特點是選曲非常大衆化;



潘金蓮

物類如出レオ

~ 数的



的夏製也美 江文的看極 欣沙《了了

迷

殺

语:编辑 法方法 映獻場五天今 母奇·李 演大藏王羅□ 實趣逐湯·導一實門所

分恩本男 明怨色兒 無 義 言 本 寶之神竭大 資爭神同煲同撈同 周 林 柯 發潤 威 雄俊 映附AU田沙

7 : 30 2 : 30 通二

1 片戰越的痛後最

大 影 会 讚 評 港 仔港香 妻两屋一

場五天今

請統府閩

場五天今 陳 梅 鍾 友 芳艷 齋鎖

0759660

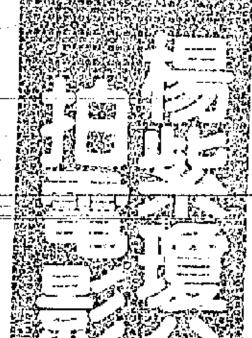
第 獎大項四卡斯奧蓬藥 戰 戮 殺 東史花利奧演導佳般 越越場四 旺玩 - 點 老通早 昌南 虎天場

映獻場五天今 1 影電的勁轟最度年本

片影座實最季一第年今國美

楊紫瓊剛

下层能記憶與情緒記憶」, 「即與」,「電能記憶」, 「即與」,「電能記憶」, 「即與」,「電能記憶」, 「即與」,「電能記憶」, 「即與」,「電能記憶」, 「即與」,「電能記憶」, 「即與」,「電能記憶」, 「即與」,「電能記憶」, 訓憶有的新放與又,法。 練是用事,出一如「技 母就的。更來可何情巧 的然:但有,以了绪!



演很自好起要當一~~?

的確没有。不過,你可没想過

типп

污爽

3-617109

葵

利

屋

陳 程 鐘 皮 芳艷 瀋鏡

鬼 早芳葵

映獻素天今|夜加麗場午降

3-675549

主徐 | 羅泰 | 林 | 林 | 旗克 | 資迪 | 霞青 | 祥子

香來夜愛我 八科漫歌間鬼難魅裝華品城新 製十笑浪課馬諸力・金家出藝

配鳳龍愛性・正點四樂民

羅泰導 天石 嘉麥 資迪演 天石 嘉麥

客與樂昌南

0-208708 3-432659

芳

69

场五天今

戰殺

缊

场五天今 法無匹芬史 實敵堡史提

未回來到

主湯莉 霍米 演信亞 士高

翻殭點今 生屍半十

富

0-755733 0-422946

演賢修 雄俊 發潤

|羅泰| 林 | 林 |資迪| 復青| 祥子

香來夜愛我

江珠

3.7123041

5-8331937

超泰導 天石

都銀

9991187

洋南

戮

宜不童兒

像項卡與本榮

一獎。

这四斯區

華南

场五天今

975212

點點點點 4030203030

戰 殺 場 戮

果場

血 突 使 場

光新米

5-632959

場五天今

3-809570 5-243253 5-737388 場五天今 九七五兩12 為東海軍。東京軍 北思北思北 八半四半半

聽大型古典樂曲的人,也很合適。

天兩明今後最 二研田澤·子俗中田 1,作之花火情感出进 悬學林柏天後

人統造·場夜午華大

映獻大盛天今

主徐|羅泰|林|林

八科漫戰間鬼難魅裝華品城新 變十笑浪課馬搖力·金麥出藝

嘉麥 人出

基鴻 1基鴻

影際港屆第主政① 節電國委11辦局市 场五今:週二第院② **獎大像金屆本** 的 言 無 蓮麥麗瑪角主女佳最

夜

維 省 斯場今京 報源工 運海 宮麗碧

三第天州

藍

花色

九七五兩四 點點點點場 九半三半映 **宜不置兒**

3 7245444

场五天今 龍 泰 史

峰越 無 天打 手敵 下途

飛

頗

5 737374 任 周港市

敵無天打 手無下違 龍泰史 **準旗越飛**

都新

滿爆早絕

像偶雄英新創另龍泰史 |神精戰作嘅「奇洛」有 謀大連場午昔 陰環: 夜慶 女豪性早新 放愁場都

米 鎖 越 飛 手敵無下天龍泰史

映獻場五日節

屋

鴻衛埔夫 泰國 ABC (2)(1) 金今|場今 像五|駅天 獎場|映五 映獻場五天今

實事神同便同勝同 映聯AU田沙 租出婦怨座銀・場點四宙字 六十甜二四 英流九十彩 歳 蜜・點 雄氓・點都 星銀旋凱 D-4161419 場五天今 陳 梅 鍾 友芳艷濬鎮

屋

四 計 三 九

兩妻

故堂 事口

品出禾實

题午場午春色場四流世半十明 人夜·夜潮愁·點劫風再點珠 運好 磡紅 超新唱员 K 7556810 場五天今滿早絶 出實 | 主 夏 陳 梅 鍾 品禾 | 演汐文友芳艶潔鎮

資金洪製監 友陳演導 運時場午 淫奸四 所診色早紅 轉來。夜 婦夫點 療情場砌

際國 H551449 K 820749 场五天今 主 林 林 演竄骨祥子 來夜我香愛

非水深

場戰戮和

金卡居榮 像 4 奥獲 獎項斯本 戰殺 塲戮 先 罐 下 生 魚 類